…E JAARGANG No. 44 — DINSDAG 22 FEBRUARI 1966

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

# Generaal Nasoetion uit kabinet gewipt

**DJAKARTA (ANP) — De Indonesische minister van defensie, generaal Abdoel Haris Nasoetion, komt niet voor op de lijst van ministers, die deel uitmaken van het herziene Indonesische kabinet. De ingrijpende reorganisatie van het kabinet, welke president Soekarno gisteravond bekendmaakte — zo meldt de ANP-correspondent in Djakarta — toont duidelijk een zwenking naar links. De belangrijkste figuren, die behalve Nasoetion uit de honderd leden tellende regering zijn verdwenen, zijn de minister van marine, Eddy Martadinata, en de voorzitter van het parlement, Aroedji Kartawinata. De indruk is dat de belangrijkste man in het kabinet dr Soebandrio is, die zijn functie van eerste vice-premier en minister van buitenlandse zaken heeft behouden.**

## *SOEKARNO richt koers verder uit naar links*

Wat Nasoetion betreft blijkt dat de door hem beklede functie van stafchef van de strijdkrachten is afgeschaft. De minister voor de oudstrijders, generaal Sarbini is, om de woorden van het staatshoofd te gebruiken, benoemd als „een soort minister van defensie", terwijl de derde functie van Nasoetion — hoofd van de veiligheidsdienst — gegeven is aan luitenant-kolonel Safei, die als minister wordt verbonden aan de staf van de president.

Gezien de verdwijning van Nasoetion was de positie van diens vriend vice-admiraal Martadinata als minister van marine niet houdbaar. Hij is vervangen door schout-bij-nacht Moeljadi, tot dusver een weinig op de voorgrond tredende opperofficier.

Kartawinata is opgevolgd door I. G. Soebamia, een ondervoorzitter van het parlement die lid is van de PNI. Kartawinata, die leider is van de kleine mohammedaanse partij PSII, had vorig jaar na de mislukte staatsgreep van 1 oktober ruim zestig communistische en communistisch gezinde parlementsleden naar huis gestuurd.

Voor de portefeuille van minister coordinator/plaatsvervangend voorzitter van het voorlopige volkscongres, die eens werd beheerd door de leider van de PKI, Dipa Aidit, is geen opvolger aangewezen.

Een andere nieuwe minister is de bevelhebber van het korps mariniers, generaal-majoor Hartono, die toegevoegd wordt aan de nieuwe minister van marine. Hij zou hiermee beloond worden voor zijn steun aan het „Soekarnofront", de door dr Soebandrio voorgestelde organisatie, die echter in een aantal gebieden door de militaire leiders is verboden.

Sultan Hamengkoe Boewono IX, tot dusver minister-voorzitter van het nationale controlebureau, is hoofd geworden van een nieuw apart ministerie voor toerisme. Hij is ook belast met de coordinatie van de economische ontwikkeling. Een ander nieuw departement is dat voor de PTT, waarvan luchtmaarschalk Soerjadarma hoofd is geworden. Tot dusver waren er afzonderlijke ministeries voor posterijen en tele-verbindingen.

Prof. Sjarif Thajeb is ontslagen als minister voor hoger onderwijs en wetenschappen. Deze post neemt de tweede vice-premier, dr Leimena, voorlopig van hem over. Kennelijk acht Soekarno prof. Thajeb verantwoordelijk voor het mislukken van de pogingen om een einde te maken aan de anti-communistische studentendemonstraties, waarbij behalve ontbinding aan de PKI, ook een reorganisatie van het kabinet was geëist. De president verzekerde maandagavond dat de wijzigingen in de regering niet het resultaat waren van de druk van de zijde der studenten. Prof. Thajeb is wel in de regering gebleven, doch op de betrekkelijk onbelangrijke post van minister-plaatsvervangend voorzitter van het parlement.

Vice-luchtmaarschalk Omar Dhani, die wegens zijn steun aan de staatsgreep werd ontslagen als hoofd van de luchtmacht, is minister voor de vliegtuigindustrie gebleven. Koerwet Karta-adiredja, tot dusver leider van de zg. Kopelapip — het project om bij Djakarta een vliegtuigfabriek te bouwen in samenwerking met Fokker, heeft nu de rang van minister gekregen voor dit werk.

Onder de achttien ministers die zijn ontslagen, bevindt zich ook prof. Soedjono Djoened Poesponegoro, die als minister voor wetenschappelijk onderzoek is opgevolgd door ir Soehardi Reksowardojo. Dit departement gaat over de Indonesische ruimteplannen, waarvan tot nog toe niet veel van terecht is gekomen.

*SOEKARNO*
*Nasoetion gewipt*

## Soekarno slaat terug

…EW YORK (AFP). — Onder de „Soekarno slaat terug" schrijft New York Times van vanochtend: rol van Soekarno scheen tot van ledepop te zijn teruggebracht. …daag is het beeld veranderd …f een kaleidoscoop rondgedraaid maar niets is nog duidelijk te … President Soekarno heeft al …inste één maal geprobeerd zich generaal Nasoetion te ontdoen …is daar niet in geslaagd. Zullen generaal en zijn collega-officie… een nederlaag aanvaarden? het antwoord op deze vraag …gt niet alleen de toekomst van miljoen Indonesiërs af, maar de stabiliteit in geheel zuidoost… Het getij kan plotseling weer …en, even dramatisch als het dat uur geleden deed."

…et mohammedaanse blad Noesa …era in Djakarta schreef: „Ons …ouden van instemming met of …uring van de kabinetsreorganisa… moeten wij het belang van het het land en de revolutie bo… alles stellen." Het was de plicht alle Indonesiërs „het land en revolutie te redden van elke vorm tirannie en kwaad". Het blad zijn lezers op kalm te blijven, dat „rust en orde de beste me… vormen om elke moeilijkheid overwinnen". Alle ministers, in bijzonder de achttien nieuwe …indslieden, werd aangeraden …t te denken aan het belang het volk en niet aan nieuwe …'s en luxueuze huizen". De om…digheden waaronder brede mas… van de bevolking thans leven …n te bitter. In dit verband …schuwde het blad het kabinet, er een grens is aan het geduld het volk. Ook werd dringend …zocht haast te maken met de pro…en tegen de leiders van de mis…te opstand. Alle mensen die …rbij betrokken waren, moeten …echtstaan, ook ministers, aldus …esa Poetera.

## Olie-exploratie bij Aruba aangepakt

### Visser niet dupe van ontploffingen

**ORANJESTAD. — Het onderzoe…vaartuig Sorfold is begonnen …het onderzoek naar de gesteld…van de zeebodem nabij Aruba, …nde de mogelijke aanwezigheid olie te onderzoeken. Dit onder…wordt gedaan in opdracht van …Oil door Geophysical Service …onder leiding van de heer Ro… Y. Stair, terwijl de heer Arthur …ltz als geoloog voor Mobil Oil het onderzoek is verbonden.**

Er zal een globaal onderzoek worden ingesteld over een gebied ten …idwesten en westen van Aruba op afstand van ongeveer vijf tot …ftien mijl van het eiland. De Sor…sleept tijdens het onderzoek …kabel van een mijl lang, waar… een drijver zit. Aan deze kabel …en op bepaalde afstanden ont…ngtoestellen, welke verbonden zijn …een registratie-apparaat aan …ord van het schip. Terwijl het schip vaart worden op bepaalde mo…menten explosieven tot ontploffing gebracht, vlak achter het schip en …ect onder het wateroppervlak. …opgewekte trillingen zetten zich …het water tot de grondlagen …rt en worden teruggekaatst. Deze …wordt door de verschillende …vangers opgevangen, versterkt en geregistreerd op een magnetische band. Uit deze registratie kunnen de experts opmaken hoe de bodem is samengesteld. Op plaatsen welke gunstig lijken, kan dan een meer gedetailleerd onderzoek worden ingesteld.

Vissersboten worden gewaarschuwd niet vlak voor of achter de Sorfold langs te varen, maar achter de drijver om te gaan, die aan het eind van de kabel zit. Ter geruststelling van de vissers kan worden gemeld, dat de explosies vlak onder het wateroppervlak geen of weinig vissen zullen doden.

### *Casino–zaak*

## Drie mensen in arrest

WILLEMSTAD — Er bevinden zich nog drie personen in de cel in verband met het onderzoek in de casino-zaak, de heren Gil (kassier), Cooper en Nuncy (beiden assistent-managers). Geruchten als zou een van de croupiers „doorgeslagen" zijn worden ontkend. Verteld wordt dat de croupier naar Antigua gevlucht is, nadat hij de politie op de hoogte had gesteld van de gang van zaken in het casino.

## Njono des doods schuldig bevonden

### Veroordeelde vraagt gratie aan Soekarno

**DJAKARTA (ANP) — Het bijzondere militaire gerechtshof in Djakarta heeft over de voorzitter van het (communistische) vakverbond Sobsi, Njono, de doodstraf uitgesproken. Njono, tegen wie de openbare aanklager vorige week de doodstraf eiste, werd door de rechter schuldig bevonden aan een poging om met geweld de macht te veroveren. Het besluit van het hof werd door radio-Djakarta bekendgemaakt.**

Luitenant-kolonel Ali Said, president van het hof, verklaarde Njono schuldig op drie punten, en wel

1) in samenwerking met negen andere communistische leiders te hebben aangestookt tot een gewapende revolutie met het doel de wettige regering omver te werpen,

2) een van de aanstichters te zijn van een poging het Indonesische kabinet af te zetten, en

3) betrokken te zijn geweest bij gewelddaden die ten doel hadden de Indonesische revolutie te ondergraven.

Kolonel Ali verwierp de verdediging van Njono, dat de communistische staatsgreep ten doel had een soortgelijke actie van militaire zijde voor te zijn.

Beroep tegen deze uitspraak is niet mogelijk. Njono kan slechts president Soekarno om gratie vragen.

Volgens radio-Djakarta, opgevangen in Singapore, heeft Njono president Soekarno om gratie verzocht. De veroordeelde is 43 jaar. Het proces mocht slechts door een aantal zorgvuldig geselecteerde Indonesische journalisten worden bijgewoond.

Volgens kolonel Ali was Njono verantwoordelijk voor de moord op zes generaals, de eerste oktober gepleegd. Zijn geweten was „even onherstelbaar aangetast als hout, dat van binnenuit door termieten is opgevreten". Mensen die hun geloof in god hebben verloren „worden soms wilder dan beesten", zo zei hij. Njono scheen het vonnis kalm op te nemen.

*NJONO*
*des doods schuldig*

## Koskull was in Stalino

WILLEMSTAD. — De naam van de Duitser, die vrijdag aan boord van het Italiaanse passagiersschip voor de haven van Willemstad werd aangehouden, is niet Voskull, zoals de Amigoe eerder publiceerde, maar Koskull. Zijn volledige naam, welke het parket van de procureur-generaal weigerde bekend te maken, luidt: Andreas Alexander Franz Koskull. Kennelijk vernam een plaatselijk verschijnend blad de naam uit dezelfde bron als de Amigoe, nadat de Amigoe de naam had gepubliceerd, want gisteren gebruikte het blad ook de naam Voskull.

Nader vernemen wij dat Koskull gewerkt zou hebben in de Russische stad Stalino, waar een concentratiekamp gevestigd was. Koskull, zo werd ons meegedeeld, heeft daar niet de gehele tweede wereldoorlog doorgebracht als een van de Duitse organisatorische breinen, maar hij was er in het begin van de wereldbrand, na de aanval op Rusland, gevestigd.

## Soekarno prijst PKI

DJAKARTA (RTR) — President Soekarno heeft de Indonesische communistische partij (PKI) geprezen als de partij die de meeste offers heeft gebracht voor het land. In een toespraak tot zakenlieden in zijn paleis te Djakarta verklaarde hij, dat hij een monument zal laten bouwen in boven-Digoel (west-Irian) ter nagedachtenis aan de communisten die voor Indonesie het leven lieten.

## Oentoeng morgen voor rechtbank

DJAKARTA (ANP) — Het proces tegen de voornaamste leider van de mislukte staatsgreep in Indonesië, luitenant-kolonel Oentoeng, zal woensdagochtend in Djakarta beginnen. Dit deelde de president van het speciale militaire gerechtshof, dat uitspraak heeft gedaan in de zaak-Njono, mee. Oentoeng was commandant van een der lijfwachtkorpsen van president Soekarno.

## Euratom in dienst van ontwikkelingshulp

DEN HAAG (ANP) — Dr J. W. van Hulst, lid van de eerste kamer voor de CHU en lid van het Europese parlement, heeft de opdracht ontvangen een rapport samen te stellen over de mogelijkheden die Euratom heeft om de kernenergie-wetenschap dienstbaar te maken aan de ontwikkelingshulp ten behoeve van de geassocieerde landen. Hij is benoemd tot rapporteur voor deze kwestie van de commissie van het Europese parlement, die zich bezig houdt met de samenwerking van de Europese gemeenschap met de onderontwikkelde landen.

## Wilson arriveerde vandaag in Moskou

MOSKOU (RTR) — Premier Harold Wilson van Engeland is maandag in Moskou aangekomen voor besprekingen met de Sovjet-leiders over Vietnam, de ontwapening en de handel. Door weersomstandigheden kon zijn vliegtuig niet op het vliegveld Noekovo landen, waar de rode loper al was uitgerold. Premier Kosigin moest zich met spoed naar het vliegveld Sjeremetjevo begeven om Wilson te kunnen begroeten.

## Pele met bruid in Frankfort

FRANKFORT (RTR) — Het Braziliaanse voetbalidool Pele is vandaag met zijn 21-jarige bruid Rosemary in Frankfort aangekomen op doorreis naar Muenchen aan het begin van hun huwelijksreis in Duitsland en Italië. Het paar is gisteren in Santos in het huwelijk getreden. Overladen met witte rozen en anjers spraken zij in de „VIP"-hal met verslaggevers en Pele gaf zijn visie op de wereldcup. „De Brazilianen zijn favoriet, maar Portugal speelt goed en Argentinië vormt een belangrijke bedreiging", zei hij. „Maar het grootste gevaar zal de kou in Engeland zijn. Als het weer slecht is, zal dat ook slecht voor ons zijn".

## *Oorlogsmisdadiger wacht in Haarlem uitlevering af*

### Stilzwijgen in Nederland

**SCHIPHOL (ANP). — Onder begeleiding van twee rechercheurs uit de Antillen is vanochtend per KLM-vliegtuig uit New York een in de Antillen gevangen genomen Duitser, Andreas Koskull, op Schiphol aangekomen, waar hij door adjudant L. Bosch, hoofd van de Koninklijke Marechaussee op Schiphol, in het arrestanten-kamertje werd opgesloten.**

Volgens berichten die van officiële zijde nog niet zijn bevestigd is Koskull een Duitse oorlogsmisdadiger. Volgens persberichten was Koskull in Willemstad vrijdag gearresteerd aan boord van het Italiaanse passagiersschip Donizetti, toen dit voor de haven van Willemstad arriveerde. De arrestatie zou zijn uitgevoerd op grond van een door de West-duitse regering uitgevaardigd arrestatiebevel.

Gisteren werd Koskull onder grote geheimzinnigheid op Curaçao van dr Albert Plesmanluchthaven aan boord gebracht van een Viasa-lijnvliegtuig naar New York. Op Kennedy Airport werd hij overgebracht in het K.L.M.-lijntoestel voor Schiphol.

#### *Stilzwijgen*

Volgens mededeling van rechercheur Johannes bevond Andreas Koskull zich op weg naar Chili toen hij aan boord van het Italiaanse passagiersschip Donizetti voor de haven van Willemstad vrijdag werd gearresteerd. Na een bespreking van bijna een uur verliet de officier van justitie, mr L. H. Feitsma, Schiphol weer en keerde terug naar Haarlem. Hij weigerde nadrukkelijk elk commentaar, hoezeer de aanwezige journalisten hem ook met vragen bestookten.

Intussen bevond Koskull zich nog steeds in het arrestantenkamertje. Ook de lippen van de rijksrecherche en de koninklijke marechaussee waren hecht gesloten. Of het de bedoeling is Koskull voorlopig in Nederland te houden dan wel hem vandaag nog naar Duitsland door te sturen, kon vanochtend dan ook moeilijk op Schiphol worden uitgevonden.

Kort nadat Koskull was aangekomen, arriveerde op Schiphol commissaris Y. Taconis van de rijksrecherche te Amsterdam. Ook de officier van justitie uit Haarlem, mr L. H. Feitsma, werd op de luchthaven verwacht. De namen van de beide rechercheurs uit Willemstad, die de arrestant tijdens zijn transport hebben begeleid luidden: Marsman en Johannes.

#### *Afwachten*

Feitsma heeft toegestemd in het verzoek van de 59-jarige Von Koskull hem voorlopig niet aan Duitsland uit te leveren. De man zal in de gelegenheid worden gesteld zich hier eerst van rechtsbijstand te voorzien. De uitleveringsprocedure kan naar bekend lange tijd in beslag nemen. De van oorlogsmisdaden beschuldigde arrestant is Andreas Alexander Franz baron von Koskull, geboren 13 december 1906 in Adsirn (Letland) en werkte de laatste tijd in Hamburg.

De Haarlemse officier van justitie, mr L. T. Feitsma, heeft later op de ochtend in Haarlem desgevraagd bevestigd dat baron Von Koskull, die door de Duitse bondsregering van oorlogsmisdaden wordt beschuldigd, thans door hem is aangehouden en voorlopig in Haarlem in arrest zal blijven. Dit alles geschiedt in afwachting van de procedure rondom het verzoek tot uitlevering, dat de Duitse regering aan Nederland heeft doen toekomen.

Of Von Koskull op de vlucht was voor de Duitse justitie, dan wel de reis voor andere doeleinden maakte, kon mr Feitsma niet zeggen. Wel bevestigde hij, dat de baron ervan verdacht wordt betrokken te zijn geweest bijn de massamoorden op joden tijdens de laatste wereldoorlog.

Een Duitse rechtbank — het Amtsgericht in Wuppertal — had op 10 februari de arrestatie van Koskull gelast.

De bondsregering, die wist dat Koskull op 18 februari in Willemstad zou aankomen, heeft bij de Nederlandse regering een verzoek om aanhouding met het oog op uitlevering ingediend, aldus is van de zijde van het ministerie van justitie in Den Haag vernomen. De Nederlandse regering deed op haar beurt een beroep op de regering van de Nederlandse Antillen met als gevolg dat Koskull hedenochtend op Schiphol aankwam.

Het officiële uitleveringsverzoek, thans nog slechts een formaliteit, is nog niet ingediend. Dat zal waarschijnlijk morgen gebeuren.

Koskull wordt hedenmiddag voorgeleid voor de officier van justitie in Haarlem. De arrondissementsrechtbank te Haarlem zal de minister van justitie, dr I. Samkalden, te gelegener tijd van advies dienen over een uitlevering.

*● De Nederlandse minister van buitenlandse zaken mr J.M.A.H. Luns is gisteravond op Curaçao aangekomen na een bezoek aan de Verenigde Staten. Daar voerde hij ondermeer overleg met zijn Amerikaanse ambtgenoot Dean Rusk, terwijl hij er ook militaire installaties bezichtigde. Woensdag zal hij in Paramaribo de leiding op zich nemen van de ambassadeursconferentie voor Latijns Amerika. Min. Luns werd op de Dr Albert Plesmanluchthaven begroet door gouverneur mr N. Debrot, de vice-premier C.D. Kroon — minister-president dr E. Jonckheer is al naar Suriname vertrokken — en door gezaghebber M. P. Gorsira. Foto: minister Luns bij aankomst op het vliegveld.*

## Stratford is ondanks opgelegd beslag van Aruba verdwenen

### Hof vernietigt opheffing beslag

**ORANJESTAD. — Het aan een Panamese maatschappij toebehorende schip Stratford is gisteravond om tien voor tien zonder meer van Aruba vertrokken. Daarbij had men kennelijk zo'n haast, dat men in aanvaring kwam met het Colombiaanse koffieschip Daniel. Dit liep slechts lichte schade op. Vanmorgen heeft het hof van justitie echter de opheffing van het beslag op de Stratford vernietigd.**

Op 31 januari behandelde het gerecht in eerste aanleg de kwestie van het beslag. Op verzoek van de onderneming Patiencia nv in Paramaribo was het beslag indertijd op het schip gelegd, omdat Patiencia een vordering van 170.000 dollar had op de Panamese maatschappij Guanabara n.v., waartoe de Stratford behoorde. Dit beslag werd op last van de rechter opgeheven, omdat de vordering, welke door Patiencia was gedaan, op de dag, waarop het beslag was gelegd, reeds vervallen was.

Het vonnis was niet uitvoerbaar bij voorraad. Voor Patiencia trad op advocaat J. R. Wix en voor de reder mr P. C. van de Voort.

Vanmorgen deed het hof van justitie echter uitspraak in het hoger beroep, dat was aangetekend. Het vonnis van het gerecht in eerste aanleg werd door het hof vernietigd zodat opheffing van het beslag ongedaan gemaakt was. Gistermiddag werd, zo is vernomen, voor de tweede maal beslag op het schip gelegd. Het vermoeden bestaat dat de kapitein hierover zo ontstemd was, dat hij gisteravond maar het besluit nam toch uit te varen. De zaak is nogal interessant geworden omdat het tweede beslag werd gelegd namens een scheepvaartagent in Paramaribo, die op 31 januari voor het gerecht in eerste aanleg een ontlastende verklaring had afgelegd voor de Stratford. Hij had toen namelijk meegedeeld, dat hij nimmer narigheid had gehad met de rederij. Intussen is de Stratford verdwenen.

# RADIO-TELEVISIE

### Dinsdag

**TeleCuraçao** — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 International showtime; 18.30 Dierenbescherming; 18.45 Nieuws; 19.00 Beverly Hillbillies; 19.30 Speciale progr. Interview Jan Bartelmans; 20.00 Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Teleteatro.

**TeleAruba** — 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Gov't Information service; 18.45 Nieuws; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Nieuws; 19.45 Donna Reed; 20.15 Big bands; 20.45 Nieuws; 21.00 77 Sunset strip; 22.00 Nieuws; 22.05 Ben Casey.

### Woensdag

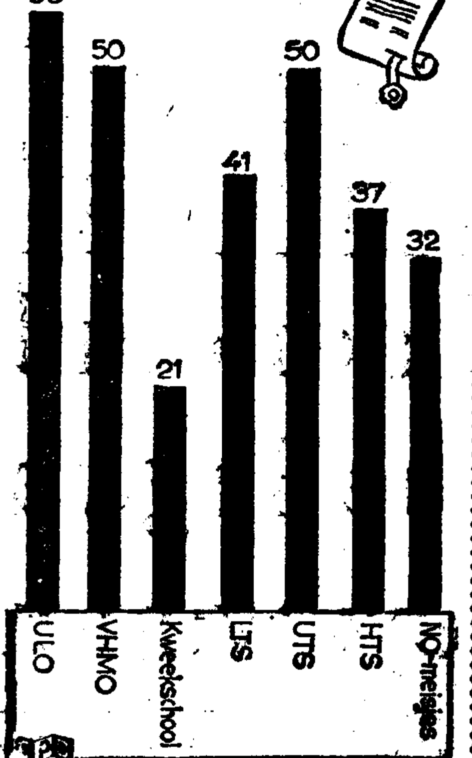
**Curom:**
06.30 Opening met de Curom-mars 06.33 „Bon Dia" — opgewekte muziek — „Goeden Morgen" 06.45 Met muziek naar school, 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het A.N.P. 07.15 Het Curom-Ochtendblad, 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur, 08.15 Rijp en Groen, 09.00 Vitamine-B — verzoekplaten voor iedereen voor iedereen, 10.30 Nieuwsberichten van het A.N.P. 10.40 Voor elk wat wils 11.15 Het orkest van Willy Schobben, 11.30 Lichte muziek uit Zuid-Amerika, 12.00 Noticia na Papiamento, 12.10 Lunchmuziek, 12.30 Berichten A.N.P. en Curom-nieuwsdienst, 12.45 De artist(e) van de dag, 13.00 Muziek van Overal, 14.00 Antilliaanse muziek, 14.30 Musica Azteca, 15.00 Wil Epker aan de piano (herh.), 15.15 Muziek en zang uit Spanje, 15.30 Verzoekplaten-programma, 16.00 Hora Supersonico, 17.00 Peticiones y cumpleaños 18.00 Noticia na Papiamento, 18.15 Parada deportivo 18.30 Koopvaardij, 18.45 Voor het slapen gaan' Verhaaltje voor de kinderen 19.00 Nieuwsberichten van het A.N.P. 19.10 Discovaria, 20.00 Programma A. D. Jonckheer, 20.15 Vijf en veertig toeren non-stop 20.30 Curom Journaal, 20.45 A.B.C. der Cultuur, 21.00 Noche Musical met Conjunto San José, 21.30 Por Los Caminos de Venezuela, 21.45 Curom-uitzending in de Spaanse taal met de Serie „La Voz del Hogar', 22.00 Laatste A.N.P.-bulletin, 22.15 lichte muziek uit Nederland, 22.30 Bandopname van de NRU, 22.55 Dagsluiting: Ter overdenking, 23.00 Sluiting.

**Wereldomroep** — 17810-15425 kHz) - 12.00 Opening; Ned. nieuws; Com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com.; Nederlands actualiteit; Nieuws; Beurs; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com. nieuws; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Afrikaans/Aziatisch logboek; 17.54 Caroussel; 18.32 Deze wondere wereld; 18.40 Overdenking; [illegible] Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-[illegible] kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com.; 19.12 overz.; 19.20 Afrikaans/Aziatisch logboek; 19.24 Caroussel; 20.02 Deze wondere wereld; 20.10 Hi Folks; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; (15425 kHz) - 18.00 Spaans; (9715-6005 kHz) - 20.00 Spaans progr.; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

**Radio Caracas Tv** — 9.00 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado TV educativa; 10.30 El programma de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.35 Locolandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 El pajaro loco; 18.00 Chelique; 18.30 Derecho de nacer; 19.00 Paginas de amor; 19.30 El pionero; 20.30 Simon Diaz; 21.00 El observador; 21.15 Cine de los miércoles; 22.15 Alfred Hitchcock; 22.45 Radio Caracas Televisión te dice.

**Venevisión** — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del zorro; 17.00 Popeye y el Angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 La flecha rota; 18.15 Tiro loco McGraw; 18.45 Bat Masterson 19.15 El informador; 19.30 Casos y cosas de casa; 20.00 Casa de vecindad; 20.30 Los locos Adams; 21.00 Los intocables; 22.00 Hoguera de pasión; 22.30 Lucha libre.

**CVTV** — 15.35 Almanaque - momentos históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de aventuras; 17.00 Cheyenne; 18.00 Los tres chiflados; 18.30 Los Urdanetas; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 La isla de Gilligan; 20.00 El precio justo; 20.30 Yolanda Moreno; 21.00 San Martin de 22.00 Knock out; 22.05 10.05 Cine de la noche.




Het percentage leerlingen van middelbare scholen dat zonder einddiploma de school in Nederland verlaat is aanzienlijk. Dit blijkt duidelijk uit onze grafiek waarin een overzicht wordt gegeven van de resultaten in het voortgezette onderwijs. Voor het hoger onderwijs zijn de eindresultaten ook niet al te overtuigend. Van de faculteit letteren en wijsbegeerte blijkt circa 57% van de studenten de universiteit te verlaten zonder doctoraal. Rechten, medicijnen en wis- en natuurkunde geven 30-45% van de studenten zonder doctoraal. Voor het ULO-examen slagen jaarlijks circa 40.000 kinderen. In het VSMO-eindexamen slagen er jaarlijks circa 22.000 voor het schoolexamen, en circa 700 voor het staatsexamen. In het wetenschappelijk onderwijs zijn er jaarlijks circa 3400 geslaagden.

## Paus over onrust onder priesters

VATICAANSTAD (RTR). — Paus Paulus heeft maandag op een speciale audiëntie voor Romeinse parochiegeestelijken en vastenpredikers in de Sixtijnse kapel gezegd dat er in de periode na het concilie gevoelens van onzekerheid en onrust bij de katholieke geestelijkheid zijn geconstateerd. Hij vroeg de priesters vertrouwen te hebben in de leer en het gezag van de Kerk en zich niet over te geven aan de „relativistische mentaliteit, die het begrip der objectieve waarheid vernietigt". De „vrede en gehoorzaamheid die paus Johannes zo dierbaar was, is het geneesmiddel voor de onrust die soms bij de geestelijkheid wordt gevoeld, aldus de paus. Hij waarschuwde verder tegen uitwassen bij de modernisering van de priesterkleding.

—x—

MOSKOU (RTR) — Bij Russische ruimteproeven wordt een „angstmeter" gebruikt om de nervositeit van de kosmonauten te meten, zo hebben twee medewerkers van een Russisch weekblad gemeld. Het instrument werd het eerst gebruikt bij de vlucht van Popovistj en Nikolajev in augustus 1962. Beiden waren vóór de lancering zenuwachtig maar dit gevoel [illegible] van gewichtloosheid was ingetreden.

## Formateur Segers wil reconstructie van coalitie-Harmel

BRUSSEL (ANP) — Op basis van een minutieus uitgewerkt programma wil de Belgische (katholieke) kabinetsformateur P. W. Segers komen tot een reconstructie van het elf dagen geleden afgetreden katholiek-socialistische coalitiekabinet-Harmel. Op een persconferentie na afloop van een gezamenlijke vergadering met de leiders van de twee regeringspartijen zei hij gisteravond geen termijn te kunnen noemen waarbinnen een „nationaal" programma kan worden opgesteld. Daaraan zal worden gewerkt door een uit negen katholieken en negen socialisten bestaande commissie onder voorzitterschap van de formateur.

## Canadese vredespogingen in Vietnam

OTTAWA (RTR) De Canadese afgevaardigde in de internationale bestandscommissie in Vietnam heeft zeer nuttige en vruchtbare besprekingen met Noordvietnamese leiders gehad, zo heeft minister van buitenlandse zaken Paul Martin in het Canadese huis van afgevaardigden gezegd. Minister Martin zei, dat de Canadese afgevaardigde, Victor Moore, onder meer met de Noordvietnamese premier en minister van buitenlandse zaken had gesproken over zaken die allen, die een wapenstilstand en beëindiging van de oorlog willen, zouden interesseren. Er was niet rechtstreeks gesproken over het Canadese voorstel als instrument om vredesonderhandelingen te beginnen.

## Telefoonnummers

**AMIGOE DI CURACAO**

| | |
|---|---|
| Alle afdelingen tot 17 uur | 24360 |
| Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur ......... | 24361 |
| Huisaansluitingen: | |
| F. M. Soontiëns (wnd. dir.) ........... | 38219 |
| J. C Maas (hoofdred.) | 24387 |
| A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) ...... | 23596 |
| A. van Dongen (red.-verslagg.) ...... | 38219 |
| J. J. Henderikse (chef adv. afd.) ... | 36596 |
| A. Jeuken (fotograaf) ... | 36867 |

**AMIGOE DI ARUBA**

| | |
|---|---|
| Kantoor ........................ | 1233 |
| Huisaansluiting: | |
| J. A. van der Schoot (chef de bur. en red. verslagg.) ....... | 2950 |
| A. M. Franken (fotograaf) | 1629 |















## Het verbond van DE RODE PIMPERNEL

door BARONESSE ORCZY

80)

En zijn klompen klotsten aldoor tegen de keien. Zo moest dus de stem en de vrolijke, onderdrukte lach, die ermee gepaard ging, deel uitmaken van haar droom. Hoe lang dit duurde zou zij niet hebben kunnen zeggen. Een uur en langer dacht zij, daar de grijze dageraad overging in een rosige morgenschijn. Waardoor dan ook, zij was niet langer bang en voelde geen angst meer in zich. Een onzichtbare sfeer van sterkte en veiligheid scheen haar te omvangen. Op een gegeven ogenblik was het haar of zij in een kar reed die vreselijk bolderde, en toen zij haar gelaat en handen bewoog, kwamen zij in aanraking met fris groene dingen die naar „buiten" roken. Zij was toen in het donker en voor driekwart bewusteloos, maar de zakdoek was van haar mond afgenomen. Het scheen haar alsof zij de stem van haar Jack heel veraf en onduidelijk kon horen; ook het geluid van paardehoeven en het gekraak van wielen, en nu en dan die afschuwelijke blafhoest, die haar de tegenwoordigheid verried van die weerzinwekkende kerel, die geen aandeel gehad kon hebben in haar vertroostende droom.

Zo moesten verscheidene uren voorbijgegaan zijn.

Toen plotseling was zij in een huis — in een kamer, en zij voelde dat zij heel zacht op de grond werd gezet. Zij stond op haar benen, maar zij kon niet zien waar zij was. Er waren meubels, een karpet, een plafond, die Rateau met zijn klompen en zijn vuile jas en de vrolijke Engelse stem en een paar diepliggende, blauwe ogen, peinzend en dromerig en oneindig vriendelijk. Maar eer zij kon realiseren wat zij zag, begon alles te dansen en te draaien om haar heen, een idiote rondedans, die haar deed lachen, totdat haar keel pijn deed en haar ogen brandden, waarna zij zich niets meer herinnerde.

VII.

Het eerste wat Esther Vincent herkende toen zij weer tot bewustzijn kwam, was haar Engelse geliefde, die aan haar zijde knielde. Zij lag op een soort bank en ze zag zijn gezicht van terzijde, want hij had zijn hoofd afgewend en sprak met iemand in het andere deel van de kamer.

„En was u het die mij neersloeg?" zei hij, „en op mijn borst zat en me stijf samenbond als een opgemaakte kip?"

„La! mijn waarde heer", antwoordde een zachte, vrolijke stem, „wat kon ik anders doen? Er was geen tijd voor verklaringen. U was half-verdwaasd, en zou het niet hebben begrepen. En u was in staat om al de nachtwachten bij elkaar te brengen."

„Dat spijt me!" zei Kennard eenvoudig. „Maar hoe kon ik het ook vermoeden?"

„Dat kon u niet", antwoordde de ander. „Daarom moest ik korte metten maken met mademoiselle Esther, nog niet te spreken van de goede oude Lucienne, die nog nooit in haar leven in een herberg was geweest. Gij allen moet mij vergeven, voor gij op reis gaat. Gij zijt nog niet uit het leeuwenhol, denkt daaraan. Ofschoon Parijs een heel eind achter ons ligt, is Frankrijk niet langer veilig voor u allen."

„Maar hoe kwamen we toch buiten Parijs? Ik was verborgen onder een hoop kool, met Lucienne aan een kant en Esther, bewusteloos, aan de andere kant. Ik kon niets zien. Ik weet dat we aan de barrière stilhielden. Ik dacht dat we herkend zouden worden en terug zouden worden gezonden! Mijn God! Wat zat ik in angst!"

„Bah!" viel de ander in, met een zorgeloos lachje. „Het is niet zo moeilijk als het lijkt. Wij hebben dat al eerder gedaan, hé, Ffoulkes. Een groentewagen, een monsterachtige kerel als ik zelf om dit te besturen, nog een lelijkerd zoals sir Andrew Ffoulkes, Bart, om de magere hit te leiden, een paar nagemaakte of gestolen passen, een hele hoop Engels goud, en het zaakje is gezond!"

Esthers ogen waren op de spreker gericht. Zij verwonderde zich nu erover, dat zij zo blind was geweest. Het cadaver-gezicht was niets als een handig gebruikte vettig-vuile grime! De lompen! het stof! de hele nabootsing van een weerzinwekkend individu was meesterlijk! Maar daar waren de ogen, de diep-liggende, nadenkende, vriendelijke ogen. Hoe kwam het dat zij het niet raadde?

„U bent bekend als de Rode Pimpernel", zei zij plotseling. „Suzanne de Tournai was mijn vriendin. Zij vertelde mij alles. U redde haar en haar familie, en nu...... O, mijn God!" riep zij uit, „hoe zullen wij u dat ooit vergelden?"

„Door u zonder voorbehoud aan de hoede te vertrouwen van mijn vriend Ffoulkes", antwoorde hij vriendelijk. „Hij zal u in veiligheid brengen, en als gij het wenst, in Engeland."

(Wordt vervolgd)











Voor de vele blijken van medeleven ons betoo[nd tijdens] de ziekte en bij het overlijden van onze innig gel[iefde] zoon en zorgzame vader

**Richard Johan M[...]**

betuigen wij onze oprechte dank.

Namens Mevr. de Wed. Mari[...]
en kinderen
Mevr. de Wed. Henri[...]
(Paramaribo)

# Mishandeling [...] rumfles voor [...]

**WILLEMSTAD — Het Hof van Justitie hield zich vanmorgen enige tijd bezig met de mishandeling, welke door P.B. op 11 augustus gepleegd zou zijn. Het gerecht in eerste aanleg had hem tot een maand gevangenisstraf veroordeeld. De beklaagde vond dit een onrechtvaardige straf en had hoger beroep aangetekend.**

Op de dag dat hij uit de gevangenis ontslagen was na het uitzitten van een straf voor een andere mishandeling had hij ruzie gekregen met zijn buurvrouw. Tijdens zijn afwezigheid zou deze zich hebben bemoeid met de huishouding van beklaagde. Bij de ruzie had beklaagde iets langs zijn oren horen suizen — wat wist hij niet precies — en toen had hij (beklaagde) een leeg plat rumflesje gegooid. Hij had de buurvrouw niet getroffen, dat wist hij wel. Trouwens, aldus beklaagde, dat de politie de buurvrouw was zo dronken geweest, dat de poli[...] geloof aan haar he[...] de volgende dag wa[...] de recherche gestap[t] doen van mishandel[ing] was gewond geraak[t] bleek rap van tong [...] rechtbank.

De procureur-gen[eraal] en ander goed bewe[...] vestiging van het [...] aanleg. De raadsm[an] te, mr J. A. van 't [...] spraak, omdat de [...] de mishandeling, de [...] geweest en die was [...] ken geweest. De [...] trouwens later he[t] hand genomen en b[...] verdachte met een [...] dat beklaagde een [...] opgelopen. Hij vro[eg] zeker een lagere [...] tien dagen volgt de [...] dachte heeft reeds a[...] ten op zijn strafka[art ...]

# SAMBUMBU

## LXXV

### Liederenbundel

ER moet een klenic restrictie worden gemaakt, als men beweert, dat van de oude volksliederen nooit een letter op schrift is gesteld. Een oude man verhaalt: „Eens kwamen de vier eigenaren van het terrein, dat nu Koraal Specht heet, bijeen, en riepen de bomba's van de slaven. Deze moesten werkliedjes zingen in het gené, en de heren schreven ze op. Ze stuurden de liedjes op naar Holland om ze te laten onderzoeken, en als antwoord kwam terug, dat het hoofdzakelijk teksten waren, ontleend aan dierengeluiden".

Jaren her leefde er op Bandabao een meester-zanger, Djaoen. Hij maakte ook school, en bezat een dik boek, waarin zijn liederen stonden opgetekend. Djaoen werd ziek, trok naar de stad, en stierf een paar dagen later. Maar voordat zijn familie bij het sterfbed aanwezig kon zijn, waren drie van zijn leerlingen er al. En deze verdeelden de liederenbundel, die Djaoen bij zich had, en gingen er ieder met een derde deel vandoor.

Verder herinner ik mij een oude pater, die eens met eindeloos geduld enkele werkliedjes op noten heeft trachten vast te leggen. Een waar monnikkenwerk, want de meeste oude volkszang past niet in het notenstelsel van do re mi fa sol.

De tekst van de meer godsdienstige en vereuropeeste liedjes die bij de ocho dia worden gezongen, staat veelal bij de resadó in een schrift opgetekend. Zo bezit de familie Lau Merkies van Ascension een dik schrift met keurig geschreven — door zijn kleindochter — dum-ve liederen en half spaanse gezangen. Ook de passiezangers die oudtijds in San Willibrordo op Goede Vrijdag optraden, hadden een tekst voor zich.

### Wijze mensen

De Curacaose gemeenschap kent tientallen eminente oude figuren, wier namen nooit in de krant hebben gestaan, en er ook niet in zullen komen, maar die toch in hun omgeving grote invloed uitoefenen. Grote mensen uit een kleine wereld.

Ma Chita is ruim honderd. Ze rookt lustig haar sigaartjes, en loopt nog met gemak. Over de moderne levenswijze is ze helemaal niet te spreken. Etenswaar uit blik is geen eten; ijskasten zijn ondingen. Ze volgt ieder gesprek, en geeft prompt haar mening.

Pa Jati is over de tachtig. Hij woont in een huisje, van alle luxe gespeend, op een heuveltje in Thorenquest. Zijn werk was metselaar, staatenmaker en knockman. Hij kan zingen en imiteren als de beste. Oneindig is zijn aantal grappige herinneringen uit de oude tijd. Jati zal geen mis verzuimen, ook nu nog niet, en gaat te voet naar de kerk. Zijn mening is gerespecteerd in de omgeving.

Een vat vol wijsheid is Om Wie, 91 jaar. Een lange, rechtop lopende man, die zijn familie te voet bezoekt, ook al wonen ze twee uur ver. Eens was hij de opzichter van de plantage Ascension. Hij is onder de levenden waarschijnlijk de beste kenner van de oude slaventaal, het gené. Begaafd met een fenomenaal geheugen en een kritische zin, weet hij details te vertellen uit het leven van de slaven, zoals hij het van oude mensen heeft gehoord. En hij zegt je precies, wat hij wel en niet weet, wat hij gehoord of gezien heeft, en wat historie is en was vertelsel. Hij zingt liederen zonder taal, kan de tekst ook citeren, en zelfs de woorden spellen. Hij is ook een voorbeeld van wellevendheid.

### Geesteszickten

Voor enkele geestesafwijkingen gebruikt men kruiden. Tegen zenuwachtigheid en krankzinnigheid in het algemeen (pa nervio of locura) wast men het hoofd met een afkooksel van jerba hole kreina blaadjes.

Tegen depressie (pensamentu) draagt men achter elk oor een olijftakje. De olijfplant geldt als iets heiligs, omdat de duif van Noë met een olijftakje terugkwam.

Zenuwachtige mensen moeten een afkooksel drinken van blaadjes van duivelsbrood (pam di djabel). Ook een afkooksel van blaadjes of wortels van pataca kan helpen; men zegt dat het een kalmerend effect heeft.

Zeer bekend is het schrikkruid, jerba di spantu, ook wel jerba inigo shimaron genaamd. Negen dagen achtereen een aftreksel van de wortels drinken om de gevolgen van een heftige schrik kwijt te raken. Een slap aftreksel van schrikkruid geeft men aan kindertjes die nerveus zijn, om te kalmeren, negen dagen achtereen; daarna moeten ze een purgatie nemen.

### Sambumbu

Sambumbu is eigenlijk witte klei vermengd met wat koemest, en gebruikt om een lemen hut te kalken: het ziet er grijs uit, en heet ook kalki di pober, arme-mensen-kalk. Maar een zeer schraal eten, wat gekookte maïs met niets erbij, is ook een grijze brei, en wordt daarom ook sambumbu genoemd: cuminda bashí. Naar aanleiding hiervan noemde men zelfs slecht gedaan werk, een ondeugdelijke constructie, sambumbu. Maar later is van sambumbu een zeer degelijke hutspot gemaakt, een mengsel van bonen, maïs, pompoen en pinda's. Een troost voor wie schrijft onder de titel Sambumbu.

PAUL BRENNEKER

# JAKE KOZLOFF:

# Ik weet niets van 'n klacht

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD — Gisteravond heeft de heer Jake Kozloff, één van de broers Kozloff wier naam de laatste dagen herhaaldelijk in het nieuws zijn geweest in verband met „de" casino-zaak (waarover door de officiële autoriteiten ook niets gezegd wordt), de plaatselijke pers te woord gestaan. De heer Kozloff ontkende ook maar iets met het Curacaose casino te maken te hebben en zei dat hij niets afwist van eventuele beschuldigingen of van een aanklacht. Hij achtte een en ander „zeer vreemd".**

Toen een der journalisten de (onjuiste) vraag stelde of hij (Kozloff) wist waarom hij werd gearresteerd, toonde de heer Kozloff zich zeer verbaasd: „Wie werd gearresteerd? Ik? Ik ben nooit gearresteerd." De oplossing bood het Engelse woord „detained": aangehouden.

*Was u verbaasd?*

J.K.: Ik ben inderdaad geschrokken toen ze me kwamen halen. Ja, ik verbleef enkele dagen op Curaçao toen ze me aanhielden.

*Hoe lang bent u in voorarrest geweest?*

J.K.: Vier dagen. Vier dagen. De vier langste dagen die ik ooit heb meegemaakt.

*Waar werd u aangehouden?*

J.K.: In het vliegtuig. Ik ben maandagmorgen aangekomen, samen met Cugat en zijn groep. Ik had beloofd samen met Cugat naar Curaçao te komen. Toen ik aankwam had ik al reserveringen voor woensdag (de dag waarop hij voorlopig werd aangehouden; red.).

*Hoeveel betaalt het casino nu aan inkomstenbelasting?*

J.K.: Wat bedoelt u? Ik beheer dit casino niet, dat heb ik nooit gedaan. Ik weet niet wat aan inkomstenbelasting wordt betaald.

*Er wordt gezegd dat dit casino twaalf maal meer aan inkomstenbelasting betaalt dan het casino onder beheer van Bud Sweet.*

J.K.: Ik weet het niet. Wel weet ik dat in 1965 dertig maal meer aan inkomstenbelasting werd betaald dan gedurende 1963. (Over 1964 — onder beheer van Clifford Jones — betaalde het casino 150.000 gulden; in 1963 — onder beheer van Bud Sweet, betaalde het casino achtduizend gulden. Per jaar; red.)

*Waar werd uw broer aangehouden?*

J.K.: Bill werd in het casino aangehouden. Een uur later, geloof ik. Ik zat samen met mijn vrouw in het vliegtuig. Ik werd meteen naar het politiebureau vervoerd.

*Hoe was de behandeling van de politie?*

J.K.: Uitstekend. De politie-ambtenaren waren erg fijn, erg netjes. Het waren echte gentlemen. Ze waren bijzonder hoffelijk. Zij waren belast met het onderzoek, ze moesten hun werk doen. Ik neem hun dus ook niets kwalijk.

*Kunt u enkele vragen noemen, die de politie u stelde?*

J.K.: Ze vroegen mijn naam, waar en wanneer ik geboren werd. En waarom ik geboren ben. De vragen stonden alle in verband met de gang van zaken in het casino.

*U mocht uw advocaat niet ontvangen...*

J.K.: Volgens de wet hier is het niet verplicht dat een advocaat bij zijn cliënt wordt toegelaten. Dat is het verschil met de States. Ik ken gevallen van mensen, die verdacht werden van moord en die hun advocaat niet mochten ontvangen, en daarom niet meer vervolgd werden. Ik ben een Amerikaan. Volgens mij moet een advocaat zijn cliënt meteen kunnen bezoeken.

*Wanneer zag u voor de eerste maal uw advocaat?*

J.K.: Vrijdag voor het eerst. Ja, Bill ook op die dag. Mijn advocaat is Paul Jaffy uit Philadelphia. Hij kwam vrijdag op Curacao aan en is vanmorgen vertrokken.

*Hoeveel personen zijn aangehouden?*

J.K.: Zes. Kip is nu ook vrij. Er zitten nog drie personen vast. Ik weet niet wie.

*Wanneer verlaat u Curaçao?*

J.K.: Dat weet ik niet. Ja, ik mag weg wanneer ik wil. Volgens mij.

*Komt u vaak naar Curaçao?*

J.K.: Ja, eenmaal per maand. Aruba bezoek ik drie maal per maand. Ik woon in de States.

*Wie runt het casino?*

J.K.: Clifford Jones. Bill is door Jones gemachtigd om hier op te treden als superintendent van het casino. Bill is een public relations man, die in het casino werkt.

*Is Jones hier?*

J.K.: Nee, drie weken geleden voor de laatste maal. Ik weet niet of hij van plan was Curacao wederom te bezoeken.

*Uw naam wordt genoemd in The Green Felt Jungle in verband met de zaak-Bobby Baker...*

J.K.: Ik ken Bobby Baker niet. Het boek ken ik ook niet.

*Uw naam komt voor op pagina 218. Er wordt een gesprek in beschreven over het contract van dit casino.*

J.K.: Ja, ja, dat herinner ik mij. Ik heb het boek gelezen. Dat boek bevat drie procent waarheid.

*En die 97 procent?*

J.K.: That's a lot of bunk. Ik heb een tijdje in die sfeer geleefd. Ik woonde in Las Vegas.

*Hoe oud bent u?*

J.K.: 65 jaar. Bill is 50. Waar ik geboren ben? Ik ben een Amerikaanse burger. In een of andere stad. Philadelphia.

*In hoeveel casino's in het Caribische gebied bent u geinteresseerd?*

J.K.: In de casino's op Aruba, Sint Maarten en de Dominicaanse Republiek. Bill is in geen van de casino's financieel geïnteresserd. Hij is van een casino public relationsman. Cliff Jones heeft interesse in vier casino's.

*Is Bud Sweet een vriend van u?*

J.K.: Ja zeker. Bill Miller ken ik al vele jaren. Hij is een oude vriend van mij. Dertig tot veertig jaar.

*Heeft u kinderen?*

J.K.: Drie zoons. Eén studeert Engelse taal- en letterkunde aan Harvard, één rechten in Pennsylvania en één is vandaag gepromoveerd in Darmonth.

*Hoe lang is de heer Jones werkzaam in het Arubaanse casino?*

J.K.: Zeseneenhalf jaar.

*Was er een klacht tegen u?*

J.K.: Daar weet ik niets van. Er werd een papier voor mijn ogen gehouden en ze zeiden tegen mij dat ik meemoest voor een onderzoek. Mij is ook niet verteld waarom ik werd aangehouden. In vier dagen ben ik zes keer gehoord. De heren waren gentlemen. Ze zeiden tegen mij: „Als u moe bent, dan houden wij ermee op." Bijzonder hoffelijk. Nee, van een klacht weet ik niets. Ik hoorde iets over malversaties in het casino.



● *Gistermiddag omstreeks drie uur arriveerde op Hato een groep vakantiegangers van de Sealy Mattres Company in Detroit. Deze maatschappij heeft tweeentwintig fabrieken in verschillende staten van de Verenigde Staten. Elk jaar wordt voor de groepsvakantie een andere route uitgestippeld. Reeds in 1962 bracht een groep van deze maatschappij een bezoek aan het eiland. De groep bestaat uit 160 personen waarvan 125 op Curaçao en 35 op Aruba verblijven. Zij komen voornamelijk om inkopen te doen. Hiervoor verbleef de groep een week in Caracas. De reis werd verzorgd door de Intercontinental Hotels Corporation in New York in samenwerking met Elkin Travel in Detroit. Van de groep maken deel uit de heer Peter Brown, president van de Sealy Mattres Company, en zijn echtgenote en de heer en mevrouw Elkin. Gisteravond werd in hotel Curacao Intercontinental, waar de groep is ondergebracht, een cocktail-party gehouden waarvoor enige leden van de Curaçaose gemeenschap uitgenodigd waren. De groep vertrekt op donderdagavond.*

# Kamer van Koophandel hield contactavond

## Handel en industrie bijeen in auditorium

**WILLEMSTAD — Gisteren heeft de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curacao „open house" gehouden in haar fraaie auditorium, waarvan de voorzitter opmerke, dat het de meest gebruikte vergaderzaal is van Curacao. Handel en industrie waren per advertentie in de dagbladen uitgenodigd.**

De voorzitter van de kamer, de heer Ch. Gomes Casseres, begon met een korte inleiding, waarin hij de samenstelling, het doel en de werkzaamheden van de kamer aan de aanwezigen duidelijk maakte. Een groot deel van de werkzaamheden geschiedt in besloten vergaderingen t.w. het voorbereiden van adviezen aan de regering der Nederlandse Antillen en het bestuurscollege van Curacao en in het bijzonder de adviezen ten aanzien van aanvragen om een vestigingsvergunning, welke naamloze vennootschappen en niet op de Antillen geboren personen nodig hebben om op Curacao een zaak te beginnen. Ten aanzien van deze adviezen zijn de leden van de kamer namelijk tot geheimhouding verplicht. Daarnaast worden ook iedere twee weken openbare vergaderingen gehouden, maar omdat deze in de praktijk alleen worden bijgewoond door de negen leden van de kamer, is besloten om zogenaamde „contactavonden" te organiseren, waar een ieder zijn problemen en suggesties naar voren kan brengen, welke dan in een open gesprek behandeld worden.

### Geanimeerde discussie

Van deze mogelijkheid werd gisteren tijdens een zeer geanimeerde discussie een druk gebruik gemaakt. Het was goed, dat alle leden van de kamer aanwezig waren, want zij kregen de meest uiteenlopende suggesties en vragen te beantwoorden. Enkele daarvan zijn: de sluitingstijden van winkels èn van het plaatselijke casino, de instelling van een ethische commissie voor de handel, het aantrekken van toerisme vanuit Latijns Amerika, het streven van de A.L.M. om het toerisme te bevorderen, de afschaffing van de 30% Antillenrechten, het afschaffen of verlagen van bepaalde invoerrechten alhier en de bescherming van de locale handel tegen buitenlandse agenten, die hier zonder vergunning opereren. Zeer uitvoerig werden ook besproken de mogelijke consequenties van het instellen van een ferryboot-dienst tussen Venezuela en Curacao voor de locale landbouw- en veeteeltbedrijven. Dit onderwerp werd ter tafel gebracht door de Bond van Pluimveehouders, doch uit het antwoord van de heer Gomes Casseres bleek, dat zowel de overheid als de kamer ook deze problemen onderkennen en zich daarmee reeds intensief bezighouden. Tot de discussie werd mede bijgedragen door de heer Arturo Jeurun, voorzitter van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao, waarmee de kamer goede betrekkingen onderhoudt en waarmee goed wordt samengewerkt.

### Waardering

Tenslotte verklaarde de heer Gandelman, dat het initiatief van de kamer tot het houden van deze avond door de aanwezigen zeer werd gewaardeerd, aangezien er vroeger te weinig contact was tussen de kamer en de in het door haar bijgehouden handelregister ingeschreven bedrijven. Hij hoopte, dat nog vele „contactavonden" zullen volgen, waarna de voorzitter van de kamer de verwachting uitsprak, dat nog meer bedrijven aan de uitnodiging voor een volgende contactavond gevolg zullen geven. Op deze wijze zal de kamer immers nog beter in staat zijn de algemene belangen van handel en industrie te behartigen.

# Schoonheidsveer gelaten



● *Het nieuwe servicestation van Shell aan de Wilhelminastraat te Oranjestad op Aruba, moest gistermiddag onverwacht een schoonheidsveer laten. Rond half vijf scheurde de overhuiving open. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, toen dit gebeurde. Over de oorzaak van deze schoonheidsfout is nog niets bekend.*

# CFW wil ook deel uitmaken van SER

**WILLEMSTAD — De Curaçaose Federatie van Werknemers. (CFW) heeft in een schrijven aan de minister van sociale en economische zaken zijn bevreemding uitgesproken over het feit, dat de CFW niet is uitgenodigd, een voordracht in te dienen voor het lidmaatschap van de Sociaal Economische Raad (SER). Uit het schrijven blijkt, dat de PWFC, IOWUA, OCTA en NALB daartoe wel zijn verzocht.**

Op 10 februari is deze kwestie tijdens een bestuursvergadering der CFW besproken. „Met algemene stemmen", aldus het schrijven van de CWF, is toen besloten zich tot de minister te richten om hem zienswijze van de CFW kenbaar te maken. In de brief van 11 februari betuigt de CFW van haar bevreemding en ontevredenheid, dat de minister het „onnodig heeft geacht de CFW te benaderen om een voordracht te doen omtrent een lid ter vertegenwoordiging van een representatieve organisatie van werknemers in de in te stellen SER".

Daarna wijst men er op, dat ruim vijftienhonderd personen zijn aangesloten, uit de verschillende sectoren van het bedrijfsleven. Daardoor verdient, aldus het schrijven, de CFW zeker het praedicaat „representatieve organisatie van werknemers". Om die reden is men bij de CFW van mening, dat men in de gelegenheid gesteld moet worden de wensen van haar leden in de SER te laten horen.

Zij verzoekt de minister de CFW alsnog in de gelegenheid te stellen een voordracht te mogen doen voor de SER. Het schrijven is ondertekend door de heren E. W. Ong-A-Kwie, V. E. Chittick en J. A. Ilario, voorzitter, secretaris en penningmeester van het CFW-bestuur.

## Rozendal schrijft

WILLEMSTAD — De fractievoorzitter van de DP in de Curaçaose eilandsraad, de heer S. G. M. Rozendal, heeft de raad een brief geschreven over de naar zijn mening bestaande algemene ontevredenheid onder het personeel bij de dienst Water- en Energieproduktie op Mundo Nobo.

## Tarsis besluiteloos omtrent vestiging

LONDEN (RTR) — De Russische schrijver Tarsis, van wie het Russische staatsburgerschap is ontnomen heeft verklaard, nog niet te weten in welk land hij zich zal vestigen. Hij had uit de gehele wereld uitnodigingen van schrijvers en geleerden ontvangen om in hun huis te komen wonen. Hij verklaarde aan een lange roman te werken, getiteld „Niet ver van Moskou", waarin de strijd tegen bureaucratie en buitensporige beperking der handelingsvrijheid wordt beschreven.

## Geslaagd voor semi-artsexamen

LEIDEN (ANP) — Aan de rijksuniversiteit te Leiden is geslaagd voor het semi-artsexamen de heer S. T. S. Parabirsing uit Curacao.

## Vrouwengebedsdag

WILLEMSTAD — Op vrijdag 25 februari om acht uur s'avonds wordt in de Fortkerk voor de Nederlandssprekende en — eveneens om acht uur in de Methodist Church voor Engelssprekenden het gebedsuur gehouden. Op Curacao berust de organisatie van de Vrouwengebedsdag bij het bestuur van de Protestantse Vrouwengroep Curaçao. Op de eerste vrijdag in de lijdensweken verenigde zich ieder jaar miljoenen vrouwen uit ongeveer 160 landen in gebed. De liturgie is dit jaar samengesteld door een groep vrouwen uit Schotland. Het thema luidt: „Gij zijt Mijn getuigen".

## „De Ned. Leeuw" brengt von Amsberg-nummer

DEN HAAG (ANP) — Ter gelegenheid van het huwelijk van prinses Beatrix en de heer Claus von Amsberg zal het koninklijk Nederlandsch genootschap voor geslacht- en wapenkunde een speciaal von Amsberg-nummer doen verschijnen van zijn orgaan „De Nederlandsche leeuw". Dit nummer dat thans in voorbereiding is, zal nog voor de huwelijksdatum het licht zien. In 1965 bij de verloving van prinses Margriet met mr. P. van Vollenhoven bracht „De Nederlandsche leeuw" een van Vollenhoven-nummer.

TARSIS

# CURACAO

## Agenda

**Amigoe-nieuws:** Klachten bezorging telf. 2436
**Botica's** - Colon telf. 24200; Caribe telf. 12777.

BIOSCOPEN: **Roxy:** 19.00 — 21.00 Spartacus. **West-end:** 19.00 — 21.15 The train. **Cinelandia:** 19.00 — 21.00 Raul Castillo met The three Aces in combinatie met de film Laurel and Hardy's laughing 20's.

Drive-in: 19.00 — 21.00 Blue Hawaii, 21.00 — 31.30 The Vampires. 21.30 — 23.30 Blue Hawaii. **Asiento:** 20.30 Mitrailleur Commando SS — 16 jaar.

**Cine-truck:** Heden te Westpunt en morgen te lagoen.
**Theater Roxy.**
20.30 Bijeenkomst Natuurwetenschappelijk werkgr. Ned. Ant. — Peter Stuyvesantcollege.
20.00 Openbare vergadering Eilandsraad vergaderzaal Staten.

### Emmastad

**OS/Telecommunication** - Kantoor open: 07.30 23.30 tel. 2307; 12330 — N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.
**Personnel services** - V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 113, tel. 0-43505; B.g.g. tel. 9 9.
**N.V. SCM-Ships' Agency** - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551 2458.
**Alleen voor dringende aangelegenheden:** 00.00-07.30 tel. 9.
**Aviation service** - 23.30-06.30 E. V. Libier tel. 0-24440.

# Communique over Pisca

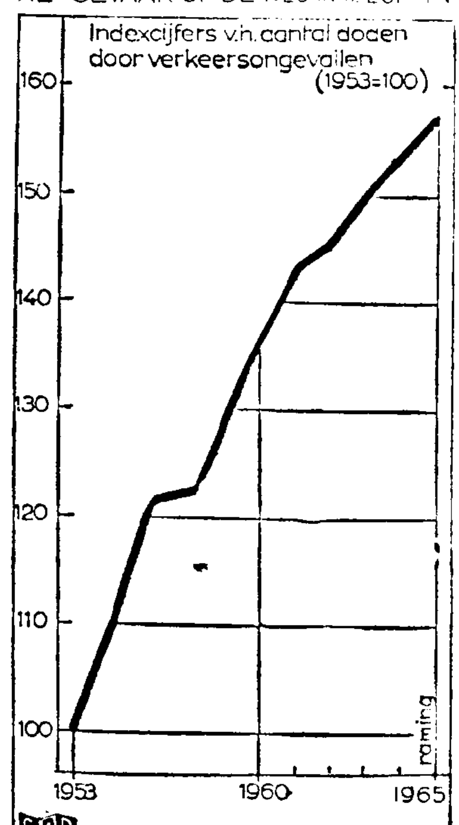
WILLEMSTAD. — Aan de publiciteitsmedia op Curaçao werd gistermiddag het volgende communiqué verstrekt: De directie van de hotelmaatschappij Piscaderabaai n.v. en de bond Horecaf stellen het op prijs tezamen het volgende communiqué uit te geven:

„Naar aanleiding van de in de pers verschenen berichten omtrent een voorgenomen staking van het personeel werkzaam op de Piscadera Bay Club, heeft op zaterdag 19 februari 1966 om twee uur een vergadering plaats gehad tussen de directie van de hotelmaatschappij Piscaderabaai n.v., alsmede vertegenwoordigers van de bond Horecaf. Bij dit gesprek was ook aanwezig de heer L. E. van der Jagt, landsbemiddelaar op Curaçao. Tijdens dit gesprek, dat in openhartige sfeer heeft plaats gehad, werd in grote trekken overeenstemming bereikt. Er is tevens besloten dat over de nog opengebleven punten nader zal worden onderhandeld."

De redactie van de Amigoe tekent hierbij aan: De zinsnede „Naar aanleiding van in de pers verschenen berichten", moet kennelijk worden begrepen als „Naar aanleiding van door radio en televisie verspreide berichten". De kranten hebben de berichten namelijk pas in hun edities van zaterdagmiddag gebracht; deze berichten kunnen dus nooit de aanleiding geweest zijn voor de vergadering van zaterdagmiddag.

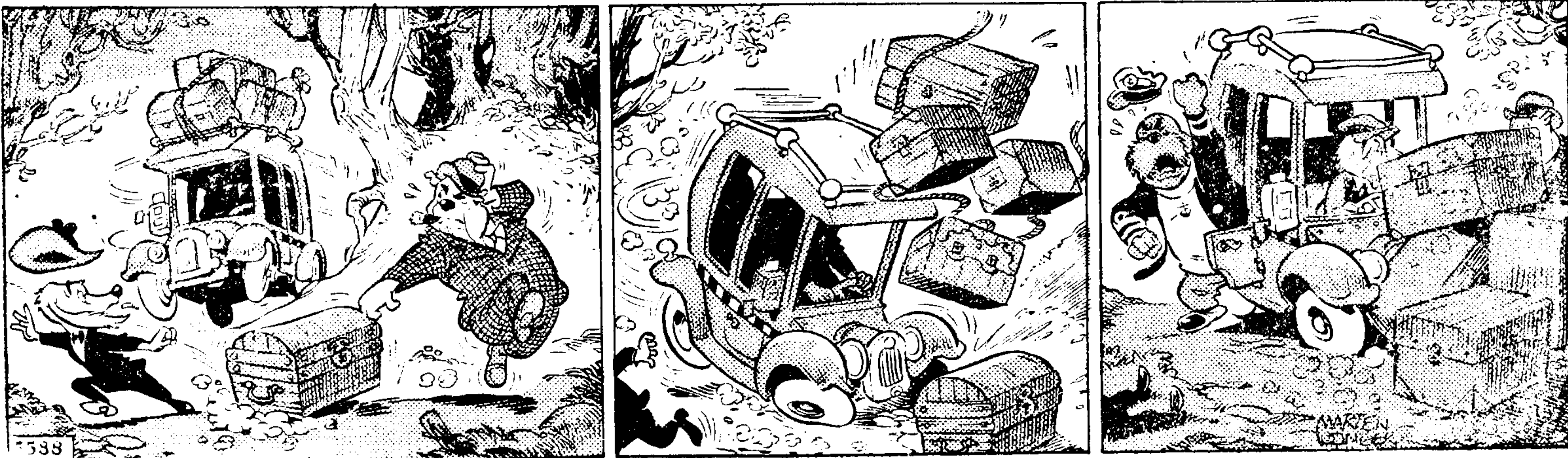
# OVERTROMINGEN IN ARGENTINIË

BUENOS AIRES (AFP). — Het hele gebied in het zuidoosten van de provincie Formosa in het noorden van Argentinië, bij de grens met Paraguay, is ten gevolge van zware regenval, die al vijf dagen duurt, overstroomd. Het aantal daklozen wordt op tienduizend geschat. De enige verbinding die men met de stad op Formosa heeft, zijn de radioverbindingen van de politie. De wegen zijn onbegaanbaar. Het gewas op het land lijdt veel schade.




In de grafiek geven wij de stijgingsindex weer van het aantal dodelijke slachtoffers door verkeersongevallen in West-Europa, waar dertien landen in de berekeningen zijn betrokken. Vielen er als eenheid in 1953 honderd doden thans zijn het ruim 150 doden. Het verkeer heeft in West-Europa dus tot een veel groter aantal dodelijke slachtoffers gevoerd. Per tienduizend inwoners in West-Europa vallen er thans jaarlijks circa 24 doden door het verkeer. In verhouding is het in de Ver. Staten minder onveilig. Staat West-Europa op de reeds genoemde index van 150, de Ver. Staten komen over een gelijke periode op ruim 115.

# Heer Bommel en de wisselschat




5588. — Om de kromming van de weg naderde een taxi. Het voertuig was hoog opgetast met bagage en omdat de bestuurder de bocht met grote snelheid nam, raakte het een weinig van de wielen.

„Kijk uit!" piepte Hieper terwijl hij terzijde sprong. Super volgde zijn voorbeeld, doch omdat hij de andere zijde van de weg koos, moesten zij de kist wel loslaten. Zodoende kwam deze voor de auto op de grond terecht en de chauffeur had geen andere keuze dan krachtig te remmen. Dat deed hij dan ook.

Gedurende enkele ogenblikken werd de stille nazomer verscheurd door het gepiep van remmen, het gegil van rubber banden en het gebonk van neerstortende hutkoffers. Daarna trad er even een stilte in, die echter al spoedig weer werd verbroken door het geroep van de passagie die in de taxi zat. Deze, een zekere kapitein Wal Rus, had haast omdat het schip waarop hij gezagvoerder was onder stoom lag. Het is dan ook geen wonder, dat het oponthoud hem ontstemde en dat hij tierend naar buiten trad.

„Nou, nou", gromde Super. Hij stond verontrust naar de bagage te kijken die de schat bedekte en zijn gelaat bewolkte zienderogen.

„Ik zou maar niet zo'n grote mond hebben!" zei hij. „Is dat een manier van rijden? Haal die rommel van mijn kist af, wegpiraten!"

De kapitein verstrakte. Het zou al spoedig blijken, dat dit niet de goede manier was om hem aan te spreken.

# Winnetou

door

Karl May




105—3. — Spoedig verscheen een dik Indianenhoofd voor een luikje in de poort en werd ons in het Spaans gevraagd: „Wie is daar?" „Vrienden van mijnheer", antwoordde Old Death, eveneens in het Spaans. „Is señor Atanasio thuis?" De Indiaan keek verrast in zijn richting en riep uit: „Wat een gezegende dag! Señor Death! U kan ik zo binnenlaten. Komt u binnen, heren. Ik zal u aandienen." Wij hoorden grendels verschuiven en toen de poort geopend was, reden wij achter elkaar naar binnen. De portier was een dikke, in het wit geklede Indiaan. Eén van de Indios fideles, dat wil zeggen, tot het christendom bekeerde en met de beschaving verzoende Indianen. Hij sloot de poort en schreed, na een diepe buiging, statig naar het huis, waar hij aan een langs de kant afhangend koord trok! Van de galerij van de eerste verdieping keek iemand naar beneden en toen hij de Indiaan bemerkte, liet hij een ladder zakken, waarlangs wij naar boven klommen. Op de galerij van de tweede verdieping stond weer een bediende, die een ladder liet zaken en nadat het spelletje zich nog eens had herhaald, kwamen wij op het platte dak. Hierin bevond zich een luik, dat toegang gaf tot het huis.

# ANTILLIAANS EIGEN




*Liefde parfum. De bonte etiketten van de flesjes spreken voor zichzelf, en zeggen u ook, dat deze collectie niet helemaal Antilliaans is. Het flesje links, zonder etiket, en dat met het opschrift: Siete Macho, zijn producten van eigen bodem. De man, die ze gebruikt, is zeven keer mans dan in normale doen. In alle „betere" winkels voor gelukszaken verkrijgbaar.*

## Vijf negers gewond bij betoging tegen rassenonderscheid

BIRMINGHAM (AFP/RTR) Bij een schietpartij in Birmingham (Alabama) zijn maandagavond vijf negers van een groep die voor een winkel tegen rassenonderscheid betoogde, gewond geraakt. Volgens de politie werden de schoten van een voorbij rijdende auto uit afgevuurd. Zij arresteerde een blanke. De betoging voor de winkel was gericht tegen het feit dat men er weigerde negers te bedienen. Volgens een latere mededeling van de politie was de schietpartij ontstaan nadat iemand die de winkel uit kwam ruzie had gekregen met de betogers.

## Britse conservatieve partij wil bespreking met premier Smith

LONDEN (AFP) — De Londense pers van vanochtend meent dat de Britse conservatieve partij van de regering zal eisen onmiddellijk met premier Smith van Rhodesie besprekingen aan te knopen. Wanneer deze eis niet zou worden ingewilligd zou de conservatieven partij een motie van wantrouwen willen indienen. Dit is volgens de pers maandagavond besloten op een bijeenkomst van het conservatieve schaduwkabinet, waar op Selwyn LLoyd verslag uitbracht van zijn reis naar Salisbury.

## SCHEEPSBERICHTEN

K.N.S.M. — Ammon 21 70 w San Miguel nr A'dam; Artemis 22 te Pto Sucre verw.; Attis 18 te St. Kitts; Baarn 21 35 n Flores nr Cur.; Breda 21 210 wzw Lissabon nr Madeira; Daphis 21 vn Hamilton nr Port of Spain; Helicon 22 vn Cur. nr Aruba; Hermes 21 120 zw Sao Miguel nr Cur.; Isis 22 te Guanta; Marathon 21 175 zzo Havana nr W'stad; Memnon 21 400 nnw Pto Rico nr Sto Domingo; Oranje Nassau 21 350 w Ouessant nr Port of Spain.

TANKERS: — Anco Spray 21 te Dongers; Crania 21 120 zw Flores nr Liverpool; Karimata 21 1350 o New York nr Cristobal; Kermia 21 70 no Aberdeen nr Cur.; Khasiella 22 400 no Azoren nr Barry, Videna 21 130 z Pto Rico nr Liverpool; Vitrea 21 rede Pto Miranda. Zafra 21 te Cur.





## BEKENDMAKING

De Ontvanger van het eilandgebied Curaçao maakt bekend:

— dat het Hulpkantoor in het C.T.C. gebouw aan de Roodeweg, met ingang van woensdag 23 feb. 1966, zal worden opgeheven;

— dat met ingang van **woensdag 23 feb. 1966,** nummerplaten wederom verkrijgbaar zullen zijn bij het Ontvangerskantoor aan het Wilhelminaplein;

— dat met ingang van **dinsdag 1 maart 1966,** nummerplaten tevens verkrijgbaar zullen zijn bij het Bijkantoor aan de Breedestraat (Otr.).



## OPROEPING

tot de JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING van de VERENIGING BEDRIJFSLEVEN CURACAO, op donderdag 24 februari 1966 des avonds om 20 uur 15 in het Auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid aan de Pietermaaiweg alhier.



| VERTREK: | Aegis | Oranje Nassau | Jason | Prins der Nederl. |
|---|---|---|---|---|
| Van Europa: | 10/2 | 18/2 | 24/2 | 4/3 |
| AANKOMST: | | | | |
| Curacao: | 26/2 | 3/3 | 8/3 | 17/3 |
| Aruba: | 28/2 | 4/3 | 10/3 | 19/3 |
| Bonaire: | — | — | 11/3 | — |

| VERTREK: | Kreon | Triton | Chiron | Sarpedon |
|---|---|---|---|---|
| Miami: | — | 16/2 | — | 1/3 |
| Charleston: | — | 18/2 | — | — |
| Baltimore: | 14/2 | 21/2 | 28/2 | 7/3 |
| Philadelphia: | 15/2 | 22/2 | 1/3 | 8/3 |
| New York: | 18/2 | 25/2 | 4/3 | 11/3 |
| AANKOMST: | | | | |
| Curacao: | 23/2 | 2/3 | 9/3 | 16/3 |
| Aruba: | 24/2 | 3/3 | 10/3 | 17/3 |

| VERTREK: | Marathon | Poseidon | Ladon | Aegis | Kreon |
|---|---|---|---|---|---|
| Tampa: | — | 16/2 | — | — | 9/3 |
| Mobile: | — | 18/2 | 25/2 | 4/3 | 11/3 |
| Houston: | 14/2 | 21/2 | 28/2 | 7/3 | 14/3 |
| New Orleans: | 18/2 | 25/2 | 4/3 | 11/3 | 18/3 |
| Miami: | — | 28/2 | — | 14/3 | — |
| AANKOMST: | | | | | |
| Curacao: | 24/2 | 3/3 | 9/3 | 17/3 | 23/3 |
| Aruba: | — | 5/3 | — | 19/3 | — |

# Speculaties over „aanvoerder" Spaanse huwelijksdelegatie

## Franco stuurt wellicht knappe dochter Carmen

(Van onze correspondent)

**MADRID — In Spaanse adelijke kringen wordt druk gespeculeerd over de vraag wie de Spaanse afvaardiging naar het huwelijk van prinses Beatrix en de heer Claus von Amsberg zal presideren? Naar alle waarschijnlijkheid komt Franco met een verrassing op de proppen in de vorm van de door hem uitverkoren kroonprins Juan-Carlos met zijn echtgenote Sofia van Griekenland. Als dat zo is, zal hij daarmee de indruk willen wekken, dat het Spaanse volk deze prins, die moet strijden tegen de pretenties van Hugo Charles, de man van prinses Irene, aanvaard heeft als de toekomstige monarch. In dat geval wordt het niet onmogelijk geacht, dat prinses Irene alleen naar het huwelijksfeest van haar zuster komt.**

Men kan gerust aannemen dat Franco niet zelf naar Amsterdam zal reizen. Hij kan het land niet verlaten, uit vrees dat er een aanslag op hem wordt gepleegd door de honderdduizenden politieke emigranten, die nog steeds in andere Europese landen leven. Nadat hij in 1936 door zeventien generaals tot Caudillo van Spanje werd verkozen, is hij nooit meer 's lands grenzen over gestoken. Meestal stuurt Franco een buitengewoon ambassadeur en enige generaals van het leger, meestal kameraden van hem tijdens de burgeroorlog.

Naar de bruiloft van Fabiola en Boudewijn echter zond generaal Franco als bijzondere afgevaardigde zijn enige dochter Carmencita (36) en zijn schoonzoon de markies van Villaverde. Doña Carmen is een knappe, elegante vrouw, die ondanks haar zes kinderen „er zijn mag". Haar echtgenoot is doctor in de medicijnen. Beiden reizen veel, vooral buiten Spanje, en zullen stellig graag de bruiloft van de Nederlandse kroonprinses bijwonen.

### *Toiletten*

De groep Spaanse bruiloftgasten zal bestaan uit een buitengewone ambassadeur, een generaal met veel medailles, verscheidene hidalgos met hun señoras, alsmede een minister. Waarschijnlijk zal dit Fraga-Iribarne zijn (44), die als de meest democratische en Europa-minded bewindsman van de Francoregering beschouwd wordt. Hij is hoogleraar, een goed spreker en beheerst verscheidene talen. Hij zwaait de scepter over Voorlichting en Toerisme.

De grote Spaanse mode-ontwerpers, als Pedro Rodriguez Pertegaz, Bastida en Vargas-Ochagavia hebben van verscheidene Spaanse adellijke señoras bestellingen ontvangen voor groot galatoiletten. Wij twijfelen er niet aan, dat, evenals dat het geval was op Fabiola's huwelijksfeest, de Spaanse schonen in Amsterdam zullen opvallen door haar eenvoudige élegance. De modistos weten hun cliënten heel goed te kleden, zodat de bruiloft in Amsterdam de beste publiciteit zal vormen voor de verfijnde smaak en de uitstekende vakkennis van de Spaanse couturiers.

### *Yé-yé-hertogin*

Hoewel zij Spanje niet vertegenwoordigt wordt algemeen aangenomen dat in Amsterdam ook van de partij zal zijn de in Madrid als de „yé-yé"-hertogin bekend staande jeugdige hertogin van Alva, een directe afstammelinge van de uit de tachtig-jarige oorlog wel bekende hertog. Zij is de aanvoerster van de monarchisten voor Juan-Carlos. Zij is de vrouw met de meeste adelijke titels ter wereld: 63 na de koningin van Engeland, aan wie zij tevens verwant is. Zij is gehuwd met señor Martinez, heeft vijf kinderen, en is zeer populair. Daar zij dolgraag in het middelpunt van de belangstelling staat, verschijnt zij bijna wekelijks op de voorpagina van de damestijdschriften en vormt dagelijks nieuws op de pagina van de Madrileense high society. De bekende Italiaanse journaliste Oriana Fallaci, noemde haar na een interview „de meest onsympathieke vrouw, die zij ooit ontmoet had". Sofia Loren daarentegen dineerde eens met de hertogin in haar palijs de Liria, en verklaarde daarna: „Mijn goede vriendin Cayetana de Alba is heel intelligent en vrouwelijk".

### *Model-vorstin*

Wat vinden de Spanjaarden van Claus von Amsberg? De Spaanse pers heeft de moeilijkheden en bezwaren tegen Beatrix huwelijk met deze man uiteengezet. Steeds echter bewondert men de wilskracht van Beatrix die de „ware liefde" voorop heeft gesteld. Over Claus heeft men geen mening: men kent hem niet. Over de Nederlandse koninklijke familie daarentegen wordt altijd met veel genegenheid geschreven. Juliana wordt beschouwd als een model-vorstin", die de Spanjaarden maar al te graag de hunne zouden noemen! Beatrix noemt men „modern, eenvoudig, populair en de Hollandse koningstroon waardig". Ongetwijfeld zal menige señoras op 10 maart een traantje laten, als zij Beatrix op de t.v. het „ja ik wil" hoort fluisteren.

## Kardinaal Viszinski tegen Poolse pers

WARSCHAU (AFP) — Kardinaal Viszinski heeft zondag tijdens een mis in Saska Kepa, een voorstad van Warschau, scherpe kritiek geleverd op de Poolse pers.

De kardinaal die herinnerde aan aanvallen die de laatste tijd door de pers op de rooms-katholieke geestelijkheid zijn gedaan, zei: „Wij doen een beroep op allen die de macht over de kranten en de censuur hebben... Wilt u dit land vrede geven of tot het uiterste verbitteren?" „Het wordt tijd dat de pers het spuwen op alles wat ons lief is, staakt".

## Nieuw onderzoek inzake pater Corsi

**ROME (KNP) — Het hof van appel in Rome heeft ingestemd met een nieuw onderzoek inzake de smokkelaffaire, waarbij de kapucijner pater Antonio Corsi betrokken zou zijn. Deze pater werd wegens medeplichtigheid bij sigarettensmokkel veroordeeld tot twee jaar en acht maanden gevangenisstraf.**

De rechtbank heeft tot een nieuw onderzoek besloten, omdat medebeschuldigden uit deze affaire brieven hebben geschreven aan de secretaris van de paus en aan de prefect van de Congregatie der Religieuzen, kardinaal Antoniutti. Een van die brieven was afkomstig van een van de hoofdschuldigen, Foroni, de andere van een gevangene, die niets met de zaak te maken heeft. Beide brieven verklaren dat pater Corsi volkomen buiten de smokkelaffaire staat. Foroni komt met zijn brief terug op eerdere verklaringen, die tot de veroordeling van pater Corsi hebben geleid.

## NKROEMAH NAAR HANOI EN PEKING

ACCRA (RTR) — President Kwame Nkroemah van Ghana is maandag per vliegtuig uit Accra vertrokken voor een bezoek aan Peking en Hanoi. De president, die de laatste maanden een actieve rol heeft gespeeld in de vredespogingen inzake Vietnam, reist naar Hanoi op uitnodiging van de Noordvietnamese president, Ho Tsji Minh. Het precieze doel van het bezoek is niet officieel bekendgemaakt.

## Generale van jeugdorkest



● *In de afgelopen maanden hebben de zesentwintig kinderen van het Curaçaose jeugdorkest heel wat uren gerepeteerd onder leiding van de heer Eric Gorsira. Deze repetities hadden tot gevolg, dat hun enthousiasme voor de muziek steeds groter werd. Zaterdag komen zij voor het eerst voor het voetlicht in de Concertzaal van Huize Welgelegen te Habaai. Op het programma van kamermuziek staan ondermeer werken van J.H. Schein, B. Bartok en Carl Orff. De laatst genoemde werken werden ingestudeerd onder leiding van mej. Tresfon. Het concert begint om acht uur en duurt ruim een uur. De Curaçaosche Kunstkring staat garant voor de onkosten. Het Orff-instrumentarium is ter beschikking gesteld door de Curaçaose muziekschool. Foto: overzicht van generale repetitie, welke zaterdagmiddag gehouden werd.*

## Nederlander adopteert Koreaanse wezen



● *Max Prinsen en zijn echtgenote verlaten hier het gerechtsgebouw na de adoptie van twee Koreaanse wezen. Max jr. (13) had zijn ouders overgehaald tot het adopteren van Kim (7) links en June (12) nadat hij op school een film had gezien over de Koreaanse vluchtelingen. Prinsen, een lift-specialist, is afkomstig uit Nederland.*

# DE KLEINE HEILIGE

## Meesterwerkje van Simenon in een psychologische roman

**DE buik van Parijs, zo heeft Emile Zola de Hallen gedoopt waar een heerleger van vrachtauto's dagelijks van heinde en verre de enorme voorraden groenten, fruit en vlees aanvoert die la Ville Lumière elk etmaal verbruikt. Deze befaamde wijk, een der toeristische attracties van de Franse hoofdstad, is nu bezig te verdwijnen, maar Georges Simenon heeft haar beeld nog eens vereeuwigd in zijn nieuwste roman De kleine heilige, welke prompt in het Nederlands is vertaald. Om de Franse uitgave — Le petit saint — zat een strookje papier heen met de woorden: Enfin je l'ai écrit. Het klinkt als een juichkreet: eindelijk heb ik het geschreven! Ze heeft iets aandoenlijks, deze uitroep van een schrijver die al in de zestig is en zich reeds een wereldnaam heeft gemaakt met een oeuvre, dat bestaat uit een slordige vijfhonderd romans, en die nu, haast als een debutant, komt verklaren: eindelijk is het me dan toch gelukt!**

Toch is dat niet zo heel verrassend bij deze kosmopoliet geworden Belg — hij werd in Luik geboren, — die helemaal van onderaf is opgeklommen door noeste, fabelachtige arbeid en die daarbij volhardde in zijn eerzucht om telkens weer nog betere boeken te schrijven dan hij al had gedaan. Simenon begon met de produktie aan de lopende band voor kranten en tijdschriften van romans, feuilletons en verhalen onder pseudoniem die later nooit herdrukt zijn.

Hij is goed vijfentwintig jaar wanneer hij zijn grote kans krijgt met de opdracht een reeks detective-verhalen te schrijven, waarvan de held de nu wereldberoemde commissaris Maigret wordt. Daarnaast ontwikkelde hij, tegelijkertijd, een eigen vorm van de psychologische roman. Maar beide genres hadden gemeen dat ze nagenoeg altijd draaiden om een soort gemengd bericht, in elk geval een sensationeel onderwerp, en een sterke spanning hadden.

In beide genres ziet men bij hem eenzelfde ontwikkeling die een vooruitgang is. Zijn grote routine is de basis waarop hij blijft woekeren met zijn talent. Zijn intriges en zijn stijl worden soberder, zijn psychologie verdiept zich. Het eenvoudigste vergelijkingsmateriaal bieden de Maigret-romans, waarvan in Nederlandse vertaling tegenwoordig geregeld de nieuwste, maar daarnaast ook een aantal oudere verschijnen. Het verschil is opvallend: een goed verhaal uit zijn begintijd blijkt in gehalte heel wat minder te zijn dan onverschillig welk verhaal. Af en toe verschijnt er in beide genres een uitspringer. Dat was het geval met het autobiografische Pedigree dat met grote vertraging — meer dan twintig jaar — in het Nederlands verscheen. Dat is nu het geval met De kleine heilige waarvan, zoals gezegd, de vertaling meteen het licht zag.

Dit is een psychologische roman, dus van het genre waarin Simenon zijn hoogtepunten tracht te bereiken. In de Maigret-romans is hij door het genre aan een bepaalde opzet gebonden. In de psychologische romans alleen is hij volkomen heer en meester over onderwerp, vorm en allure. Maar tot voor kort gebruikte hij toch in beide soorten het sensationele onderwerp — het fait-divers — als een springplank.... naar het succes, zo zou de lezer kunnen menen. Toen verscheen enkele jaren geleden opeens Les anneaux de Bicètre als een mijlpaal. Het was de simpele geschiedenis van een man die een hartaanval heeft gehad en nu herstellende is. Het was in wezen een boek vol overpeinzingen, hoe onnodig druk en belachelijk de mensen plegen te doen. Het onderwerp was niet eens meer een gemengd bericht, de uitwerking stond daar nog verder van af, alleen.... er kwamen toch wel pikante details, eventjes schokkende bijzonderheden in voor. Maar hoofdzaak bleef dat hier een heel 'gewoon' onderwerp even gewoon maar met een grote intensiteit werd beschreven. Het was een gebeurtenis, dit boek. En zo ook is deze nieuwe roman De kleine Heilige een gebeurtenis.

De achtergrond vormen dus de Parijse Hallen. Daar komt dagelijks een groentevrouw uit de Rue Mouffetard, een der ergste armoewijken, Gabrielle Cuchas. Ze heeft een man gehad, maar die is verdwenen. Zijn plaats wordt sindsdien ingenomen door een reeks 'ooms', vogels van diverse pluimage die korter of langer blijven, maar altijd weer op de duur ook verdwijnen. Ze heeft kinderen. Alleen de oudsten dragen de naam van haar gewezen echtgenoot. De anderen heten naar hun moeder, Cuchas, vaders onbekend. Het jongste zoontje heet Louis. Het is een eigenaardige jongen, heel anders dan zijn broers en zijn zusje. Opvallend klein en stil, eenzelvig, een dromertje. Hij vecht nooit. Liever nog laat hij zich zijn knikkers of zijn tol afpakken, en hij is ook geen klikspaan. Zodoende krijgt hij op school de bijnaam van le petit saint — de kleine heilige, of misschien zouden de Nederlandse scholieren eerder zeggen: het heilige boontje. Maar dat is hij allerminst. Alleen, het interesseert hem allemaal zo weinig, en eerlijk gezegd is hij ook wel een beetje bang voor de anderen. Op school is hij de beste van de klas. Later wordt hij loopjongen in de Hallen en klimt al vlug op tot bediende om tenslotte op het kantoor te belanden.

De grote gebeurtenis in zijn leven vindt plaats op de dag dat hij in een kantoorboekhandel verf gaat kopen om te schilderen. Dat wordt de grote hartstocht in zijn leven. In zijn jeugd heeft hij eens een doos kleurpotloden gekregen. Hij heeft daarmee weinig gedaan, maar die is toch een van zijn kostbaarste bezittingen gebleven. Kleuren en schilderen is niet hetzelfde. Hij heeft zijn ogen altijd goed de kost gegeven. Nu heeft hij twee maanden gespaard en met 22 francs in zijn zak stapt de jongen de winkel binnen. Wat hij wil? „De zuiverste kleuren. Hij zoekt ze zorgvuldig uit en, wanneer hij klaar is, heeft hij geen geld genoeg. Op een draf loopt hij naar huis om van moeder nog vijftien francs te lenen. Dan 'rommelt hij maar wat an'. Hoe mooi hij het werk van andere schilders ook vindt, het is niet dat wat hij wil. En hij oefent:

'Hij begon al meer te bereiken met zijn toetsjes van zuivere kleuren, vooral sedert hij op linnen schilderde. De moeilijkheid bleef om dingen, waartussen geen enkel onderling verband scheen te bestaan, tot een eenheid te binden. Hij streefde niet eens naar een getrouwe weergave van de werkelijkheid, van een stoel, een straat, een vrouw, een tram. Hij deed dat wel eens bij wijze van oefening, en het ging hem heel goed af. Maar dat waren afbeeldingen. Wat hij had willen achterhalen, was de werkelijkheid zelf zoals hij die dag, of liever, zoals die zonder dat hij daar zelf deel aan had, in zijn geest gestalte aannam.

Zo had hij bijvoorbeeld de kleine Franois, aarzelend op zijn korte dikke beentjes, helemaal alleen op de binnenplaats van de school neergezet. Het was winter, want er lag sneeuw, maar daarboven had hij een zomerhemel willen hebben en langs de muur reed een tram vol mensen die met hun gezicht tegen de ruiten gedrukt zaten. Hij had het niet kunnen uitleggen. Het was te ingewikkeld."

In Simenons roman neemt het gezinsleven — de kinderen die achtereenvolgens het huis uitgaan, hij zelf blijft het langs bij moeder — verreweg het grootste stuk in beslag. Toch is dit boek de wordingsgeschiedenis van een schilder. En de typische autodidact Louis Cuchas, die met geen enkele werkelijk bestaande schilder in verband is te brengen, maar ons wordt voorgesteld als een groot kunstenaar die wereldberoemd wordt, maakt in onze tijd een volstrekt levensware indruk. Wanneer een journalist hem op zijn oude dag vraagt, hoe hij zichzelf ziet, geeft hij, blij en ingetogen, ten antwoord: „Nog altijd als een kleine jongen."

Met zulke lichte toetsen weet Simenon de waarachtigheid van deze verdichte levensgeschiedenis voor ons neer te zetten. Ze is overtuigend. Juist door de felle contrastwerking tussen het rauwe milieu waaruit de held voortkomt, en de serene aard van de kleine 'maitre' zelf, doet dit wordingsverhaal van een scheppend genie nog authentieker aan. De uitgever, A. W. Bruna & Zoon te Utrecht, heeft er goed aan gedaan dit meesterwerkje nu eens niet als te vergankelijke pocketuitgave te brengen, maar als een ouderwets gedegen boek in een keurig bandje, dat bestand is tegen de tand des tijds.

HALBO C. KOOL

## Nog meer aandelen Fokker naar buitenland

AMSTERDAM (ANP) — Het bestuur van de nv Kon. Nederlandse vliegtuigenfabriek Fokker heeft maandag tijdens een buitengewone aandeelhoudersvergadering toestemming gekregen tot de uitgifte van ten hoogste nominaal drie milj. gulden nieuwe gewone aandelen. De toestemming werd voorlopig verleend tot 1 oktober.

Een deel van de nieuw uit te geven aandelen zal worden gebruikt voor de overneming van de Belgische vliegtuigindustrie Sabca. Bovendien zijn er onderhandelingen gaande over de aankoop van 50% van het kapitaal in een Belgisch maatschappijtje, waarvan Sabca reeds de helft bezit. Overwogen wordt om, naast de reeds bestaande samenwerking met de Amerikaanse vliegtuigenindustrie Northrop Corp een nieuwe samenwerking aan te gaan met een tweede sterk gespecialiseerde Amerikaanse maatschappij die, wanneer deze plannen doorgaan, een deelneming zal krijgen in het kapitaal van Fokker van niet meer dan 5%.

## GEEN ATOOMBOM BOVEN NEDERLAND

(Van onze correspondent)

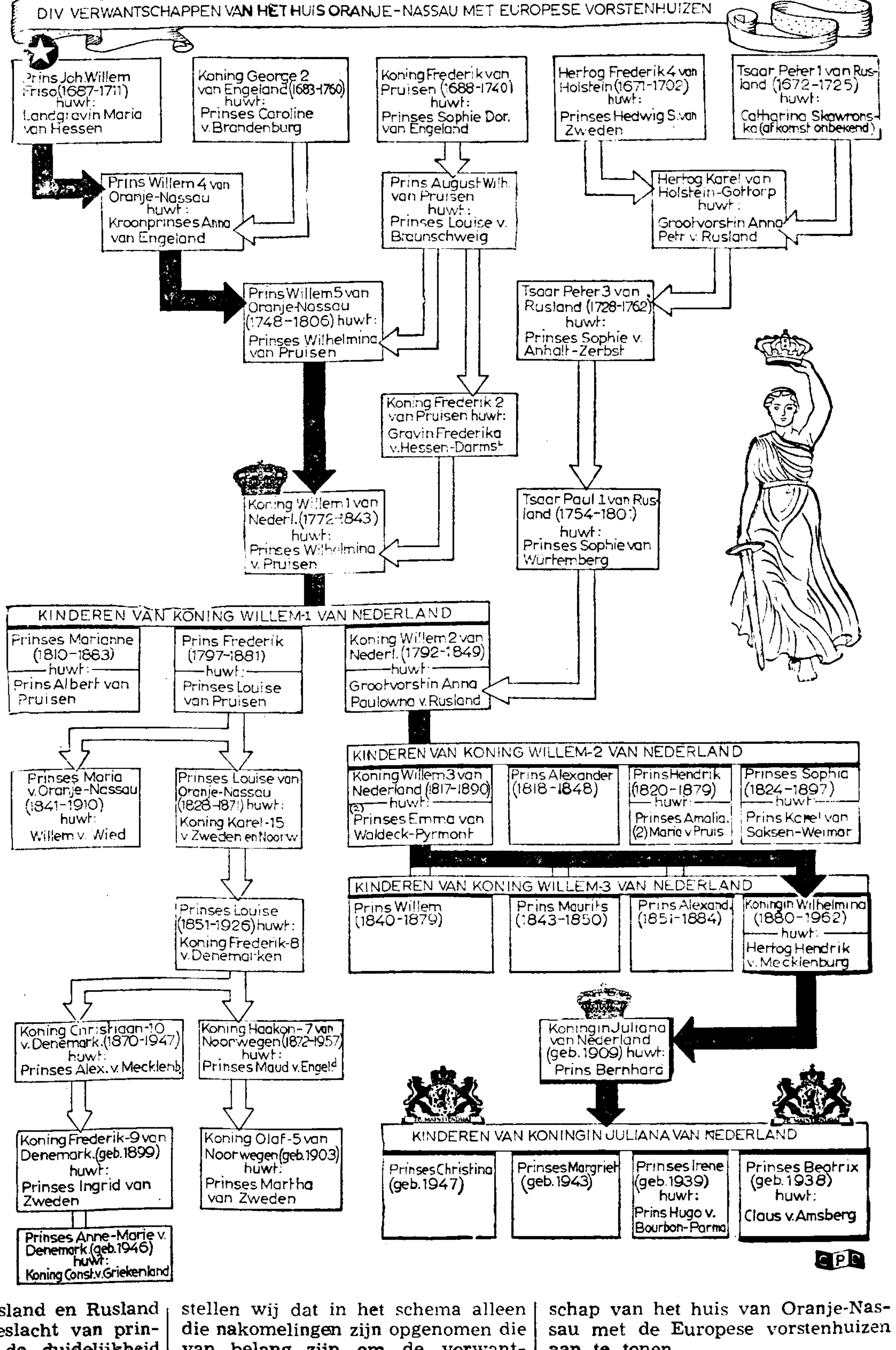
DEN HAAG — In Nederland gestationeerde vliegtuigen mogen niet ongeautoriseerd met atoombommen boven Nederland vliegen. Voor militairen vliegtuigen van de bij de NAVO aangesloten landen geldt voor wat betreft het binnenvliegen van Nederlands rechtsgebied de „Nederlandse binnenvliegregeling militaire luchtvaartuigen NAVO-landen 1965". Minister De Jong (Defensie) is niet bereid op dit gebied verdergaande maatregelen te nemen, omdat verdere beperkingen de defensieve kracht van de NAVO op onaanvaardbare wijze zouden beperken.

Aldus blijkt uit het antwoord van minister De Jong op vragen van het Tweede Kamerlid Bruggeman (P. S.P.).

## Levenslang geeist tegen Wenneker

HAMBURG (DPA) — De openbare aanklager in Hamburg heeft maandag levenslange gevangenisstraf geëist tegen de 75-jarige oud-admiraal Paul Wenneker, die onder geheim bevel in 1944 twee Duitse gevangenen in het zuiden van de Atlantische Oceaan heeft vermoord. Op de „Rio Grande" werd de matroos Alfred Poweleit aan zijn lot overgelaten toen het schip bij een vijandelijke aanval door de bemanning zelf tot zinken werd gebracht. De journalist Karl Hofmeister werd doodgeschoten op de „Burgenland", voordat dit schip tot zinken werd gebracht.

Tegen de 65-jarige H. P. van Allwoerden, in 1944 kapitein van de „Rio Grande", werd wegens medeplichtigheid aan moord vijf jaar gevangenisstraf geëist.




Uit ons schema blijkt dat prinses Beatrix verwant is aan verschillende koningshuizen van Europa. Ons schema begint met Johan Willem Friso, prins van Oranje-Nassau, graaf van Katzenelnbogen, Vianden, Diez enz. Daar het huwelijk van prins Willem III met Maria Stuart II kinderloos bleef, stierf bij zijn overlijden de Hollandse tak van het Oranjehuis af en Johan Willem Friso is de eerste telg van de Friese stam van Oranje-Nassau.

De naam Oranje is afkomstig van de stad Orange (Frankrijk) in vroeger tijden bezit van het geslacht Nassau.

Nassau zelf is een voormalig Duits hertogdom met een grote reeks heersers. De jongere of Ottonische linie van het geslacht Nassau is die van het Nederlandse vorstenhuis.

Prins Willem V van Oranje-Nassau weigerde indertijd tot de Duitse Rijnbond toe te treden en werd gestraft met het verlies van al zijn Duitse bezittingen. De zoon van prins Willem werd later de eerste koning van Nederland. De nakomelingen van koning Willem I zijn vertakt in de koningshuizen van Denemarken,

Noorwegen, Zweden en Griekenland, zie schema. In de 17e, 18e en 19e eeuw werden de vorstenhuizen van Engeland, Duitsland en Rusland verweven in het geslacht van prinses Beatrix. Voor de duidelijkheid stellen wij dat in het schema alleen die nakomelingen zijn opgenomen die van belang zijn om de verwantschap van het huis van Oranje-Nassau met de Europese vorstenhuizen aan te tonen.

# Tekort aan leiders bij spel verkennen

## Vrijwel alle groepen kampen met geldzorg

**ORANJESTAD. — Uit het jaarverslag over 1965 van katholieke verkenners, district Aruba, blijkt dat er eind december 315 welpen en verkenners waren, die geleid werden door een korps van zestig leiders en leidsters. Het grote probleem bij het „spel van verkennen" is nog steeds het tekort aan leiders en leidsters dat zich bij verschillende groepen voordoet. Getracht wordt door opleidingscursussen dit bezwaar op te vangen.**

In de staf van het district deden zich in de loop van het verslagjaar enkele veranderingen voor, doordat D.C. drs A. Boudens, A.D.C. mej. Nina Schwengel en de districtsaalmoezenier hun functies neerlegden. Hierdoor werd het districtsbestuur als volgt veranderd: D.C.-verkenners H. J. Somers, A.D.C. voor de welpen de dames Yvonne Spellen en Lillian Heronimo, pater G. van Veen districtsaalmoezenier en penningmeester C. Maduro. Afgelopen jaar werden twee inleidingscursussen voor leiders en leidsters gehouden om het tekort in te lopen. In totaal waren er 39 deelnemers, waarvan een gedeelte nu bij de verschillende groepen werkzaam zijn.

### Geldnood

Vrijwel alle groepen zitten met geldzorgen. Veel jongens komen uit gezinnen, waarvoor de contributie soms een bezwaar is, zodat deze met moeite of in het geheel niet betaald kan worden. Enkele acties werden gevoerd om geld bijeen te verzamelen. Een flinke steun kwam van de opbrengt van lotenverkoop voor de door de J.C.C. georganiseerde loterij. Uit de bijdrage voor de districtskas werd een aantal tenten voor verschillende groepen aangeschaft. In Santa Cruz kreeg de groep de beschikking over een flinke houten barak, terwijl binnenkort Dakota een nieuw clubhuis krijgt, voor gezamenlijk gebruik met het A.M.G.

## KETCHUP EN TANDPASTA..

ORANJESTAD. — Politie-assistentie werd ingeroepen voor een vechtpartij tussen twee vrouwen in een hotel aan de Wilhelminastraat te Oranjestad. De dames kregen ruzie om een tube tandpasta. Het gevecht liep zo hoog op, dat men vergat dat de tanden gepoetst moesten worden. Een der dames nam een fles tomatenketchup en sloeg hiermee haar sexegenote. Met een snijwond van drie centimeter en overdekt met ketchup werd zij naar het hospitaal overgebracht. Nadat eerste hulp was verleend kon zij huiswaarts keren.

## Nieuw Amsterdam naar Aruba

ORANJESTAD — Volgende week dinsdag zal het vlaggeschip van de Holland Amerika Lijn, de Nieuw Amsterdam, zijn eerste bezoek aan Aruba brengen. In verband hiermede biedt de agente van dit schip, de firma S. E. L. Maduro and Sons, een cocktail aan voor een kleine groep genodigden.

## Josephine Baker in ziekenhuis

PARIJS (AFP). — Josephine Baker, die een toernee door Zuid-Amerika maakt, is met spoed overgebracht naar Parijs voor het ondergaan van een ernstige operatie. Zij is opgenomen in de kliniek van Heuilly. Aan de dertien door Josephine Baker geadopteerde kinderen, die in Milandes in Dordogne wonen, is niet verteld dat zij ziek is.

## Beursoverzicht

NEW YORK (RTR). — Op de New Yorkse effectenbeurs zijn de koersen gisteren over vrijwel de hele linie gedaald bij tamelijk bedrijvige handel. Bij slot was er een meerderheid van koersverliezen van over het algemeen ruim een cent. Gemeten aan de koersgemiddelden was het de krachtigste van de drie algemene koersdalingen die deze maand hebben plaats gevonden. Als oorzaak wordt een toenemende bezorgdheid over de toestand in Vietnam gezien, die zou kunnen leiden tot hogere belastingen, prijsmaatregelen en kredietbeperking. Winstnemingen in de groep „blue chips' droegen tot de daling bij. Het nieuw uit het Amerikaanse bedrijfsleven was over het algemeen onveranderd gunstig, maar kon een algemene koersdaling niet verhinderen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1425. Daarvan sloten er 426 hoger, 785 lager en 214 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 8.510.000 stuks, de obligatie-omzet 13.300.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 966.48.

AMSTERDAM (ANP) De nieuwste 6 1/4 pct staatslening was vanmiddag ruim een vol punt lager op 97 3/4. Dit door de aankondiging van een 6½ pct obligatielening hoogovens groot Nf 100 mln tegen 99 pct. Internationals lager waarvan Kon Olie flauw door Amerikaans aanbod. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten aangeboden, gehele obligatiemarkt flauw.

## Kennismakingslunch met J. M. Ballenger

ORANJESTAD — In Hotel Strand werd hedenmiddag een perslunch gehouden, waarbij de persvertegenwoordigers in de gelegenheid werden gesteld nader kennis te maken met de onlangs benoemde nieuwe vice-president van Lago, de heer J. M. Ballenger.

## Carnavallend met politie in aanraking

ORANJESTAD. — Tijdens de carnavalsparade werd een man in de Kazernestraat te Oranjestad met een hard voorwerp geslagen. Met een stevige wond aan het achterhoofd werd hij voor eerste hulp naar het hospitaal gezonden. Omstreeks acht uur kwam een zeeman aan de politiewacht. In de Wilhelminastraat had een onbekende hem op zijn neus geslagen. Voor eerste hulp aan zijn pijnlijke carnavalsneus werd hij naar het hospitaal gebracht. Om half negen werd politie-assisentie ingeroepen voor een vechtpartij in een hotel te Oranjestad. Twee werknemers waren het niet met elkaar eens. Eén van hen gebruikte als wapen een mesje en verwondde zijn collega, die licht gewond raakte. De politie gaf vierendertig processenverbaal, drie waarschuwingen en verleende negentien maal assistentie.

## Sam Jacobs wil slaghouten kwijt

SAN NICOLAS. — De „starpitcher" van Argo Indians, Sam Jacobs, die vroeger in Heineken speelde, schijnt naast de baseballsport ook veel van weddenschappen afsluiten te houden. Tijdens de carnavalsdagen, die hij op Aruba doorbracht, heeft hij zijn oude medespelers van Heineken uitgedaagd voor de komende wedstrijd van Argo Indians tegen Heineken. Zoals bekend wordt deze wedstrijd 19 maart gespeeld ten bate van de Kiwanis-melkbank. Iedere Heineken-speler, die in staat is een extra-basehit (double of triple) te slaan, krijgt van Sam een nieuw slaghout cadeau. De spelers van Heineken hebben deze uitdaging aangenomen. Alles op alles zal worden gezet dat Sam de nodige nieuwe bats op Aruba zal achterlaten.

## BEURS VAN AMSTERDAM

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | VD Grinten | — |
| | | | | Indola | 49.00 |
| Ned 4 1/4 '59 | 85 ½ | Scheveningen | 203 | Thom Dr | 90.40 |
| Ned. 3 '47 | 75 | KNSM | 110 3/4 | Interunie | 193.00 |
| BNG 4 1/8 | 84 5/8 | V. Ommeren | 208 | V. Swaay | 328 |
| BNG 5 1/4 | 91 3/4 | Scheepv. | 143 | De Vries | 106 |
| N. Ant. 4½ '59 | 90 3/16 | Robeco | 228.00 | Berkel Pat | 224 |
| N. Ant. '60 5 | 83 1/4 | HBU | 210 | Fokker | 267 |
| NHM | 260 | Ngombezi | 85 ½ | N. Ant. '62 4½ | 85 |
| Adam Rub | 96 ½ | Brocades | 895 | Scholten Fox | 98.00 |
| HVA | 142 7/8 | Cur. HM | 142 1/4 | Goldmines | 748.00 |
| AKU | 364 ½ | Excelsior | 105 1/4 | Bredero Bouw | — |
| Bergh | 225 ½ | Heineken | 498 | Udenhout | 189 1/4 |
| Calve | 815 | Papier | 243 | Elmar | 135 1/4 |
| Gelder | 111 1/4 | Ketjen | 800 | Nat. Ned. | 585 |
| Hoogovens | 446 | Overzeegas | 88.50 | Sur. Brouwerij | — |
| Mueller | 318 | Rott. Droogd. | 190 | ANP Indices | |
| Philips | 123.80 | Stokvis | 176 | Intern. Conc. | 491.1 |
| Unilever | 112.40 | VMF | 144 ½ | Industrie | 315.0 |
| Wilton | 153 1/4 | Zwanenberg | 179.80 | Scheepv. | 131.5 |
| Billiton | 404 ½ | Ant. Brouw | — | Banken | 178.0 |
| Kon. Olie | 158.40 | Ant. Verf | 75 | Handel | 166.0 |
| KLM | 343.00 | Wefo | 98.50 | Algemeen | 349.2 |

## BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Philips | 55 |
| Al Co. | 86 3/8 | Dupont | 226 ½ | Rep. Steel | 44 1/4 |
| Amerada | 74 5/8 | Western | 36 3/4 | Reynolds | 43 1/4 |
| Am T and T | 60 1/8 | Ford | 53 1/4 | Royal Dutch | 43 7/8 |
| Anaconda | 92 3/8 | Gen. Elec. | 110 ½ | Sears Roebuck | 58 1/4 |
| Bethlehem | 37 1/4 | Gen. Motors | 100 1/8 | Shell Oil | 62 3/8 |
| Boeing | 165 3/4 | IBM | 510 | Sperry Rand | 19 |
| Brit Am Oil | 29 3/4 | Int. Nickel | 97 7/8 | Stand Cal | 77 |
| Can. Pac. | 57 5/8 | Jones | 66 3/8 | Stand NJ | 76 ½ |
| Cat Pil | 46 5/8 | KLM | 98 3/4 | Tex Instr. | 196 1/4 |
| Chrysler | 55 ½ | Monsanto | 79 3/4 | 20th Cen. Fox | 37 3/4 |
| Col Gas | 28 ½ | Nat. Cash | 78 | US Steel | 50 7/8 |
| Consol. El. Ind | 36 7/8 | NY Cen. | 85 ½ | Westingh. | 65 3/8 |
| Douglas | 107 | Olin Math. | 62 1/4 | Dow Jones | |

## ARUBA Agenda

**Wit Gele Kruis** - Oranjestad: Zr Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.
**Botica's** - Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

ORANJESTAD: **De Veer** 8.30 Get Yourself a college Girl — 18 jaar. **Rialto:** 8.00 „The perfect Furlough" — 18 jaar.
SANTA CRUZ **Aurora:** 8.00 Paranolac — 18 jaar.
SA NICOLAS. **Principal** 8.00 „The Secret Door" — 18 jaar. **Savaneta,** 8.00 Op een hete namiddag" — 18 jaar.

## Hoofdstembureau van Aruba

ORANJESTAD. — Het hoofdstembureau van Aruba is als volgt samengesteld: voorzitter O. S. Henriquez, I. S. de Cuba, lid tevens plaatsvervangend voorzitter. Voorts als leden, met tussen haakjes hun vervangers: D. G. Croes (U. van Breet), A. Werleman (S. H. Tjon Ajong) en Osbaldo Croes (A. A. M. Carpay).

## Ruitentikkers slaan slag in San Nicolas

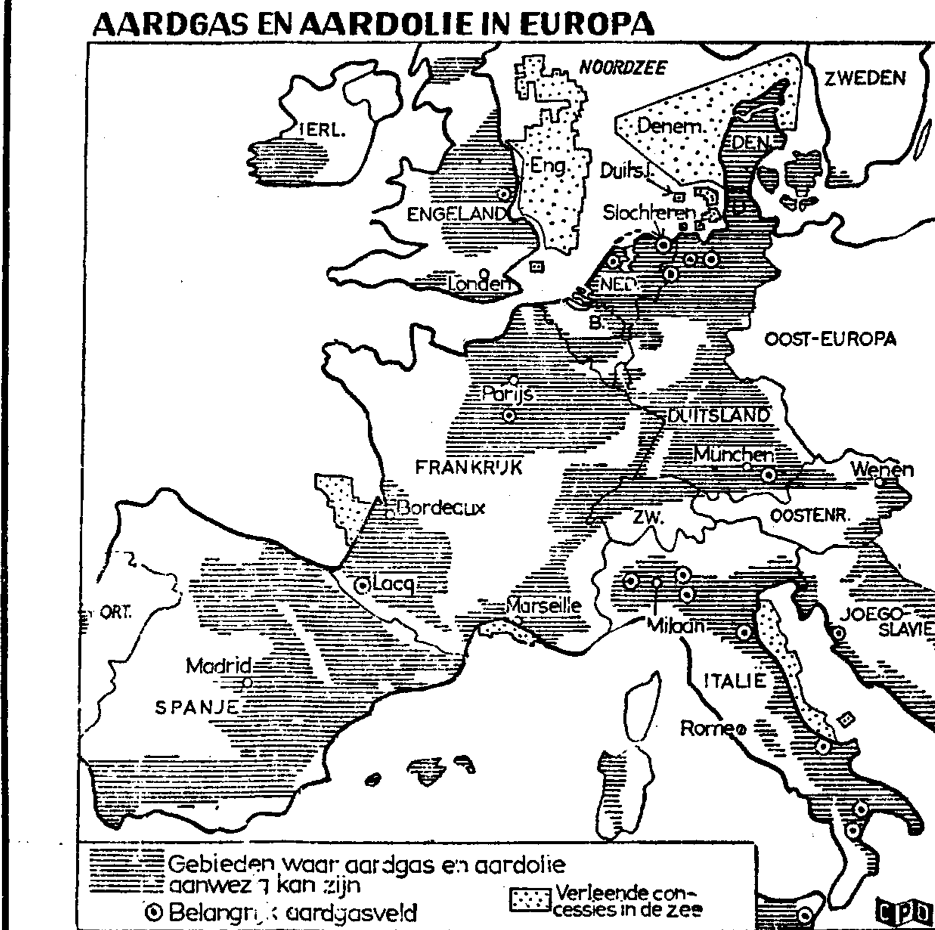
SAN NICOLAS — Een rechercheur bemerkte zondagmorgen, dat in de Zeppenveldtstraat te San Nicolas een winkelruit was stukgeslagen. Uit een ingesteld onderzoek bleek, dat het vermoedelijk enige feestgangers waren, die op de valreep nog een flesje bier wilden drinken en er met negen flessen bier vandoor gingen. Eveneens werd gemeld, dat bij het postkantoor te San Nicolas een ruit werd stukgeslagen.

## VANAVOND EINDE CARNAVAL ARUBA

ORANJESTAD — In het Aruba Caribbean Hotel werd gisteravond een carnavalscocktail door het centrale carnavalscomité aangeboden, waarbij de prijzen werden uitgereikt. De voorzitter van het CCCA, de heer Milo Croes, sprak zijn voldoening uit over het welslagen van de carnavalsviering, die groter was dan ooit te voren. Hij bracht dank aan eenieder, zonder uitzondering, voor de ondervonden medewerking. Vanavond wordt het Arubaanse carnaval gesloten. Omstreeks zes uur komt men bij Hotel Strand bijeen en trekt de old-mask-stoet met alle steelbands van Aruba naar het Juancho Yrausquinplein, waar enige minuten voor middernacht Momo, de koning der dwaasheid, wordt verbrand.

## Inzameling bij Lago voor huwelijkscadeau

ORANJESTAD — De collecte bij Lago, waar ruim 2400 werknemers werkzaam zijn, voor het nationaal huwelijksgeschenk aan prinses Beatrix en de heer Claus von Amsberg heeft vierenzeventig gulden en achtenzeventig cent opgebracht. Zoals bekend zal de Lago-directie dit bedrag verdubbelen. Er waren aanwijzingen, dat vele werknemers bijdragen hebben gegeven via hun bank en door tussenkomst van andere organisaties. Tot donderdag kunnen op de banken nog bijdragen worden gestort.




In onze kaart geven wij een overzicht van de gebieden in West-Europa die aardolie en aardgas bevatten of zouden kunnen bevatten. Het ontstaan van aardolie en aardgas is aan bepaalde geologische voorwaarden gebonden. In grote lijnen zijn deze geologische voorwaarden in de bodem van Europa aangetoond. Het blijft echter een moeilijke en riskante zaak om met de boortorens naar olie en het aardgas te „prikken". Over het algemeen heeft slechts één op de tien boringen succes.

Overal in Europa is men thans aan het zoeken naar gas en olie, ook de Noordzee is in dit onderzoek betrokken, reeds is er olie en gas ontdekt. Het is te verwachten dat er nog verschillende vondsten in Europa zullen worden gedaan, want van circa vier miljoen vierkante kilometer oppervlakte in West-Europa heeft 1,6 miljoen de mogelijkheid van aanwezigheid van olie of gas. Voor dertien procent van West-Europa is, volgens de olie-commissie van de OECD, de situatie voor de aanwezigheid van olie of gas zeer gunstig te noemen. Van het Nederlandse grondgebied is slechts 2,4 procent te rangschikken onder de indeling „weinig of geen mogelijkheid voor olie of gas". Voor België is dit negatieve percentagt circa vijftig procent.

Nederland heeft bij Slochteren de op één na grootste gasbel van de wereld met een bewezen reserve van elfhonderd miljard kubieke meter. Een gezin van vier personen heeft meer dan driehonderd miljoen jaar nodig om deze hoeveelheid aardgas te verbruiken.

Engeland gaat in totaal tenminste vierhonderd miljoen gulden (Ant.) uitgeven voor het zoeken naar olie en gas onder de Noordzee. In Frankrijk is het gebied van Lacq bekend wegens zijn aardolie en aardgas. Er staat de grootste gaszuiveringsinstallatie ter wereld.

De landen van de E.E.G. produceren totaal circa twintig miljoen ton aardolie per jaar. Wat de olieraffinage betreft gaat Italië aan de spits met een totale capacitet van circa 87 miljoen ton per jaar. Indien Nederland zijn totale capaciteit zal bezitten, dus inclusief de afgebouwde Europoort en de nieuwe raffinaderij bij Amsterdam, zal Nederland een raffinagecapaciteit bezitten van circa 36 miljoen ton per jaar. Nederland is dan het vijfde olieland van Europa (exlusief Oost-Europa).

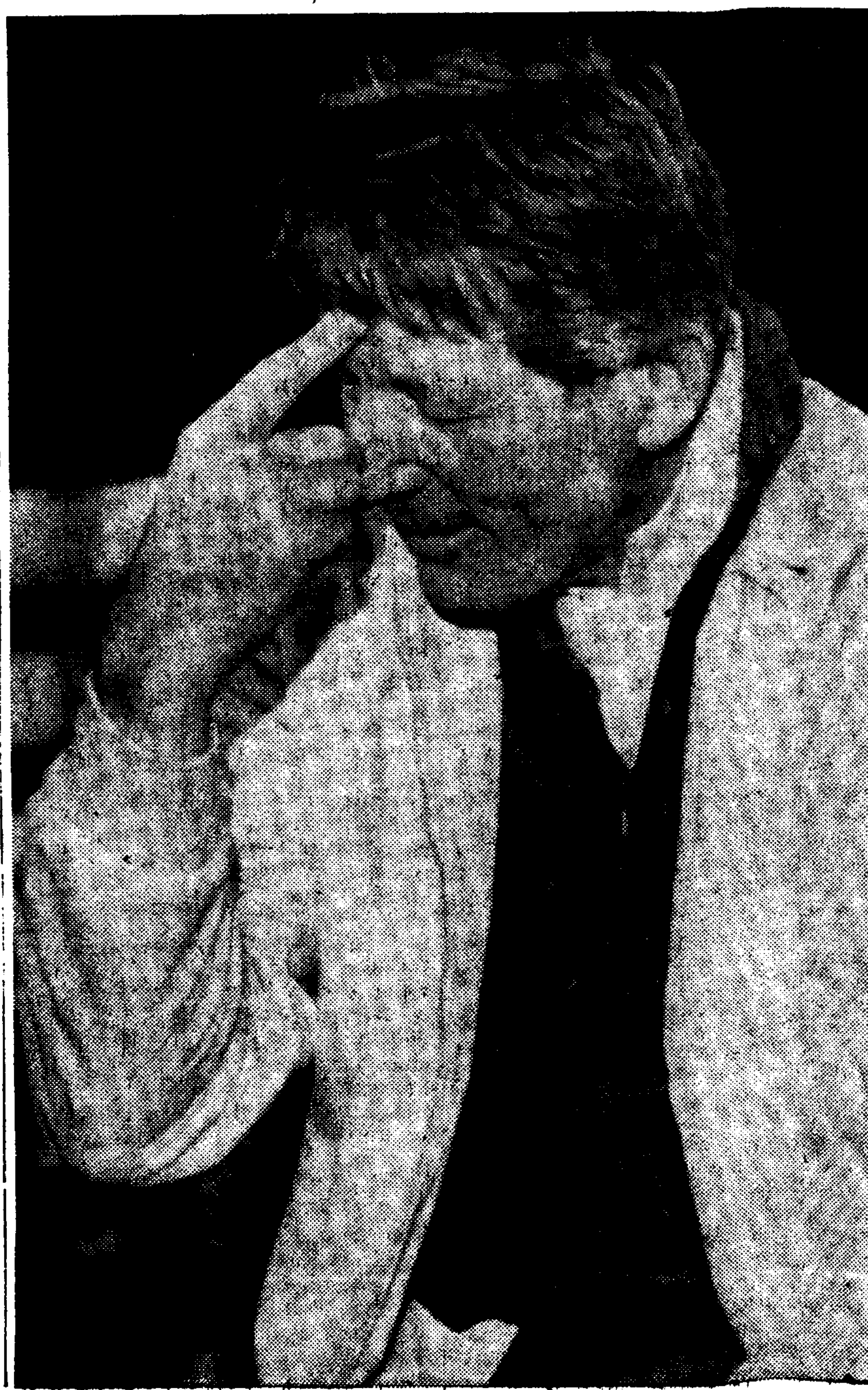
# NANDO IN MAART TEGEN DE MIRANDA

## Sugar Boy onderbreekt reis voor gevecht

**ORANJESTAD. — Bokspromotor John Stefani en kampioen Sugar Boy Nando hebben gistermiddag overeenstemming bereikt, dat Nando vrijdag 11 maart in het Wilhelminastadion in de ring zal treden tegen de Cubaanse bokser Pedro de Miranda, die enkele dagen geleden op Kid Fenton een overwinning behaalde. Het aangekondigde gevecht tussen Nando en Johnson op Curaçao zal geen doorgang meer vinden, daar Johnson niet meer tegen Nando wil vechten.**

Op vrijdag 11 maart zal Aruba, naar het zich laat aanzien, van een spannende strijd tussen Sugar Boy Nando en de Cubaan Pedro de Miranda kunnen genieten. Sugar Boy Nando vertelde dat hij op het voorstel van John Stefani was ingegaan om tegen de Cubaan te boksen. Nando, die vandaag via Nederland naar Zweden zou vertrekken om daar tegen Harry Scott te vechten, heeft zijn reis tot midden maart uitgesteld. Nando verwacht tegen De Miranda een stevige partij te boksen, temeer daar hij zal zorgen in uitstekende conditie te zijn. Op de vraag hoe hij het gevecht van De Miranda tegen Fenton vond, zei Nando zich daar geen oordeel over te kunnen vormen, omdat hij niet uitgenodigd was en dus de wedstrijd niet heeft gezien. „Ik zal echter d boksliefhebbers op Aruba en De Miranda laten zien dat ik in topvorm ben."

## Knots.... voor goed doel



*Danny Kaye, zoals we hem kennen; helemaal knots — voor een goed doel! Hier repeteert hij met het Londens Philharmonisch Orkest voor een uitvoering welke dezer dagen in de Royal Albert Hall is gegeven om de financiele basis van het orkest wat gezonder te maken. Kaye claimt dat hij de enige dirigent ter wereld is, die geen noot kan lezen...*

## Berkhout en Kuiperi naar VS vertrokken

ORANJESTAD — Het hoofd van de toeristenbureau, de heer Michael Kuiperi, en havenmeester J. Berkhout zijn hedenochtend voor hun jaarlijkse scheepvaartbezoek naar de Verenigde Staten vertrokken.

## Zweedse academie pleit voor schrijvers Sinyavski en Daniel

STOCKHOLM (RTR) — De Zweedse academie, die jaarlijks de Nobelprijs voor litteratuur toekent, heeft in een telegram aan de Sovjet-president geprotesteerd tegen de veroordeling van de schrijvers Sinyavski en Daniel, vorige week. Geen enkele kritiek op het eigen land kan zo'n ernstige schade berokkenen als deze vonnissen. Overal in de wereld heeft men niet willen geloven dat zo iets nu nog in de Sovjet-Unie kan gebeuren, aldus het telegram, waarin wordt aangedrongen op herziening van de straffen.

## Witte Huis ontkent bericht Newsweek

WASHINGTON (AFP) — Het Witte Huis heeft maandag tegengesproken dat president Johnson bombardementen ten noorden van de 20ste breedtegraad in Noord-Vietnam zou hebben verboden om elke provocatie tegen China te vermijden. De woordvoerder van het Witte Huis zei dat een dergelijk bericht in een weekblad („Newsweek") „van elke grond ontbloot was". Er is een enkele order van dergelijke aard gegeven.



Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

**Anna Carlota**

**Eduardo Ellis**
**Helena Ellis-van Welzen**
**Edward**

22 februari 1966
tijdl.: San Pedro Hospitaal.



GETROUWD

**Antonio Leonardo Leo**

en

**Lillian Louise Maduro**

San Juan, Puerto Rico
21 februari 1966



Dia 27 di Februari pa 5.30 p.m. lo tin un SACRIFICIO DI MISA SOLEM na misa di Santa Filomena na Paradera pa conmemorá e BODA DI ORO di nos estimado majornan

**Juancito i Marianita Laclé-Croes**

Tur famia, amigoe i conocirnan ta keda invita pa asisti na e sacrificio di misa aki i despues pa un recepcion den clubhuis S.C.A. na Paradera di 7.00 pa 9.00 p.m.

**Ovid, Dufi, Sildo Chai, Chichi, Annie, Eta, Sita, Eddie, Pina, Milo i Eve.**

Fabor considera esaki como invitacion personal.

## Het Eilandgebied Aruba

Kapiteins of schippers van vaartuigen worden hierbij opmerkzaam gemaakt op een survey, welke zal worden gehouden door het m.s. 'Sorfold", in het zeegebied ten zuiden en westen van het eiland Aruba.

Dit schip zal gedurende het onderzoek een kabel slepen welke een lengte heeft van één mijl. Aan het eind van de kabel wordt een vlot gesleept.

Men wordt verzocht niet dicht voor de "Sorfold" over te gaan, noch bij het achterom gaan over de kabel te varen.

Bij het onderzoek wordt gebruik gemaakt van explosieven.

# Verdiend

HET feit voor het moreel in de instelling van Jong Colombia, dat [illegible] gisteravond na de wedstrijd Sithoc—Veendam enigszins teleurgesteld was. Door dit gelijkspel was [illegible] kampioen geworden, zonder [illegible] in de beslissende wedstrijd ook maar één doelpunt te maken. Voor de tweede keer in drie jaar tijd heeft de ploeg van Boca San Michiel nu de Curacaose titel veroverd. En dit [illegible]echt. Onder leiding van trainer [illegible] Haseth heeft men ook in de [illegible] gelopen competitie zich volledig [illegible] gezet voor elke wedstrijd. Dit zich [illegible] omvatte ook de fysieke [illegible] krachten, hetgeen tot gevolg had, dat [illegible] soms fors gespeeld werd. Door[illegible]ns was het echt mannenwerk wat [illegible] toonde, soms was men wel eens [illegible] fors. Onnodig echter is het etiket: ruw spel op de Boca-ploeg geplakt. Voetbal is nu eenmaal niet een spel, dat door dames gespeeld wordt.

DE grote verdienste van Jong Colombia is echter, dat de ploeg steeds als een homogene ploeg in het veld kwam en men als één man vocht voor de overwinning, ook al stond men achter. Dit enthousiasme kan ten voorbeeld gesteld worden [illegible] heel wat andere Curacaose clubs. Hun uithoudingsvermogen door degelijke en regelmatige training is spreekwoordelijk geworden. Om al deze redenen heeft de ploeg van Boca Sami het kampioenschap echt verdiend. Dit werd onlangs nog erkend van belanghebbende zijde: het clubOrgaan van Scherpenheuvel Didi [illegible] kenmerkte Jong Colombia als: een ploeg met „discipline, fysieke en morele kracht". Een sportieve bekentenis van een geduchte tegenstander, waarmee Didi ook zichzelf eer aan doet.

## Ondanks carnaval geen gratis ijsco

ORANJESTAD. — Tijdens de carnavalsparade in Oranjestad kreeg een Portugese ijscreamverkoper bezoek van enige klanten, die kennelijk dachten dat zij voor niets een ijsje konden nemen. De verkoper was het met deze gedachtengang niet eens. Maar toen hij om betaling verzocht, moest hij een klap in het gezicht incasseren. Met een gescheurde lip werd hij voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht.

# Jong Colombia kampioen

## door gelijk spel (0 - 0) VEENDAM-SITHOC

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Doelpunten maken een voetbalwedstrijd nu eenmaal attractief en daarom is het moeilijk, enthousiast te zijn over de ontmoeting van gisteravond tussen Sithoc en Veendam. Dat dit boeiend treffen tussen de Collegialen en de spelers van de Pater Lodivicus Jansenstraat een voor Sithoc wat onbevredigende uitslag kreeg, is voornamelijk het werk geweest van de eminente Veendam-doelman Hubert Stacie. Dank zij diens vakkundig en stijlvol ingrijpen en talrijke prachtige reddingen, die hij verrichtte bij schoten van Seferina, Regales, Sillé en Testing, leverde het doorgaans grote veldoverwicht van Sithoc geen overwinning, maar een 0-0 gelijkspel op. Ook aan de andere kant heeft doelman Raven zijn kunnen onder de lat getoond op schoten van kanonniers Erno Jansen, Boeboe de Lannoy en Jojo Wilsoe. Dat de kwaliteit van de wedstrijd er niet een was om over te juichen, deed er minder aan toe. Er is met overgave gespeeld en met inzet van alle beschikbare krachten. En dat was gisteravond opnieuw heus te gering.

### Vakkundig werk van doelman Stacie

Graniethard ging men aan beide zijden te werk, waardoor de Rode Kruis-assistenten weer handen vol werk kregen. Gelukkig echter werd geen der spelers naar het hospitaal vervoerd. Deed dan de scheidsrechter er niets aan, zou men zich onwillekeurig afvragen? Jazeker. Debutant scheidsrechter De Boer heeft zijn uiterste best gedaan, maar jammer genoeg was deze jongeman niet opgewassen voor deze belangrijke wedstrijd. Vooral vóór de rust nam hij de raarste beslissingen, floot steeds driftig op zijn instrument waardoor het veelvuldig gefluit bepaald hinderlijk werd en de spelers steeds weer uit hun spel gehaald werden. Met als gevolg dat de wedstrijd rommelig werd; de ruim drieduizend toeschouwers weinig plezier beleefden en de spelers steeds in discussie geraakten met de arbiter. Na de rust werd het werk van referee De Boer wat beter, omdat beide ploegen meer defensief gingen spelen. Na informaties te hebben ingewonnen, kregen wij te horen dat in verband met de ziekte en de werkzaamheden van de andere leden van de CBVS, het onmogelijk was geweest een andere referee te vinden.

*Kampioen en sub-kampioen*

Zonder te spelen is het dan Jong Colombia gelukt als kampioen van Curaçao gekroond te worden. Met dit gelijke spel bezet Veendam de tweede plaats op de ranglijst met negentien punten. En zal deze ploeg met Jong Colombia uitkomen in de Antilliaanse voetbalkampioenschappen tussen Curaçao en Aruba. Al zou Veendam op vrijdagavond in de laatste competitiewedstrijd tegen Jong Colombia het loodje leggen, is de ploeg reeds zeker van de tweede plaats. Sithoc staat reeds als derde geklasseerd met achttien punten.

De wedstrijd begon spannend en sfeervol. Voordat er een minuut was verstreken, moest doelman Stacie van Veendam in actie komen op een fel schot van Regales. Direct daarna probeerde Seferina het met een solodoorbraak, maar moest het tegen Patrick Maduro afleggen, die hem in het doelgebied in de tang nam. Scheidsrechter De Boer, die dichtbij stond, zag echter geen overtreding in het spel van de achterhoedespeler van Veendam, tot zeer grote ergernis van de spelers van Sithoc en van de fanatieke supporters van Sithoc, van der Dijs en Erwin Hypolite die hun mening niet onder de banken staken. De zenuwen speelden duidelijk spelers en referee parten. Ieder minuut klonk het fluitje van de arbiter voor een overtreding of voor buitenspel. In de negende minuut probeerde rechtsbuiten Seferina het met een strak schot. De goalie van Veendam voorkwam echter het ergste. Direct daarna reageerde Regales te laat op een voorzet van Hato. De achterhoede van Veendam was namelijk blijven staan voor buitenspel, maar het fluitje van de arbiter klonk niet en voordat Regales de kans kon benutten liep doelman Stacie uit om het leer te onderscheppen.

*Steeds gekeerd*

Goede individuele acties van Sillé, Seferina en Regales bezorgden Sithoc wel een licht overwicht en zaaide zelfs herhaaldelijk paniek in de Veendam-defensie, maar het schot dat deze acties moest afronden, werd keer op keer op meesterlijke wijze door doelman Stacie gekeerd. Na veertien minuten spelen leek eindelijk een aanval van Sithoc met succes bekroond te worden. Op links had Virgilio Sillé zich goed vrij gespeeld van Wincho Wilsoe. Hij lanceerde Hato met een pracht van een voorzet, maar de rechtsbinnen van Sithoc schoot heel zacht in handen van de goalie van Veendam. De witbroeken probeerden het direct daarna met een aanval, opgebouwd op de rechtervleugel door Erno Jansen. Zijn voorzet was goed bedoeld, doch voordat „Fla" Maduro gevaarlijk kon worden stond stopperspil Beltrand reeds klaar om het leer met een knal te retourneren.

Een throughpass van Seferina naar Regales werd op een haartje na door de midvoor van Sithoc over het doel gewipt. Veendam die het gevaar van de acties van Sithoc inzag ging — zoals van ouds — het buitenspelval open zetten. Seferina, Regales en Sillé tippelden toen — tot hun eigen grote ergernis — geregeld in de val. Veendam had de tactiek te baat genomen om zoveel mogelijk te verdedigen en rustig af te wachten tot een goede kans zich voordeed om tot de aanval over te gaan. Er werd zonder mankeren gecombineerd, geen fijn klasse-voetbal, maar toch wel verdienstelijk. Een hartelijk applaus kreeg doelman Stacie van het talrijk publiek in de twintigste minuut, toen hij een effectvol schot van Testing vanuit de linkervleugel als een snoek verschalkte. Bij de aftrap van Stacie ging Rooy er alleen vandoor, maar deze linksbuiten van Veendam verloor op het laatst de bal aan Beltrand, die hem danig op de hielen zat. Er volgde daarna een indirect-vrije-trap voor Veendam in het doelgebied van Sithoc, toen Beltrand een fout tegen Boeboe de Lannoy begaan had. Het schot van Erno Jansen van korte afstand werd door doelman Raven gestopt.

*Stacie, ster van veld*

Regales probeerde het bij de tegenaanval van Sithoc met een afstand-kogel. Maar opnieuw hechtte doelman Stacie een parel aan zijn kroon door de bal de toegang tot het doel te beletten. In deze periode ontpopte doelman Stacie zich als de ster van het veld. Weer moest hij optreden bij een diagonale kogel van Seferina. Achter ons hoorde wij zeggen. „Het is om moedeloos te worden met deze keeper". Hij is gewoonweg fantastisch. En daarin moet men de heren Tecla, Curiel en dokter Devid gelijk geven.

De gemoederen werden nogal verhit over de referee. Geregeld gingen de spelers discussieren met hem. Het was soms ook voor niemendal dat zij de referee het leven zuur maakten. Vooral bij het fluiten van een overtreding begingen sommige spelers van Veendam steeds de grove fout om de bal weg te gooien. Een daad welke sterk afgekeurd moet worden. Er school heel even wat dreiging in het klimaat elf minuten voor het ingaan van de rust, toen Seferina een voorzet van Sillé in het doelgebied opving, maar voordat hij zijn schot kon lossen door Maduro op ietwat hardhandige wijze werd aangevallen. De kleine rechtsbuiten van Sithoc nam het niet en trapte weer na. Patrick Maduro stoof op Seferina af, maar bijtijds werden de gemoederen gekoeld door de overige spelers. Elf minuten voor de rust loste kanonnier Iby Jansen vanaf de middenlijn een kogel op de veste van Sithoc af en moest doelman hoog opspringend het leer bemachtigen. Wij hebben in het verleden gezien dat dezelfde Iby Jansen in de gelederen van Centro Dominguito doelman Polinet — in dien tijd in het Sithoc-elftal — met precies zo'n schot verraste.

*Doelrijpe kans*

Drie minuten voor de rust werd Rooy door Pim de Lannoy vervangen. En direct daarna deed zich een doelrijpe kans voor Sithoc voor bij een massale doelbelegering. Na een gefriemel van jewelste knalde Seferina de bal tegen de been van Jansen tot corner. Deze eerste hoekschop van de wedstrijd leverde tenslotte ook geen succes op. Na de hervatting — nu met de wind in de rug — vergaarde Veendam in drie minuten tijds twee corners, die na een scrimmage geen winst opleverden. Veendam was in de beginperiode na de rust wat sterker dan Sithoc, welke ploeg zich meer in de defensie begaf. Sithoc kwam langzamerhand weer op toeren en in de negende minuut kreeg Sithoc weer een kans welke men niet benutte. Maduro speelde namelijk de bal zo zacht terug op zijn keeper, dat Regales alle kans kreeg te doelpunten. Het gebeurde echter niet, aangezien Regales niet bijtijds reageerde. Langzamerhand was het te zien dat er een wonder zou moeten gebeuren voor er een doelpunt zou vallen. Beide ploegen trokken naar voren, waardoor een grote leegte kwam te liggen in de achterhoedes. De buitenspelval was opengezet door beide clubs.

*Geen gevaar*

Van een gevaarlijke aanval was dus geen sprake meer. Sithoc ging het nu zoeken in individuele acties, welke echter ook op niets uitliepen door het kordate optreden van stopperspil Jansen, terrier (linkshalf) Elmer Wilsoe, zijn broer Wincho Wilsoe, Stanley de Lannoy en Patrick Maduro. Ook liepen aan de andere kant de aanval van Veendam meestal op niets uit door het prachtig manoeuvreren van Rudi Cameron, Franklin Thielman, Philipe Rozal, Hubert Braafhart en Augusto Beltrand. Een handsbal van Jansen even buiten de zestien-meterlijn leverde voor Sithoc niets op. De tactiek van Testing en Cameron — de bal vliegensvlug naar de andere te schuiven — leverde slechts een hoekschop voor Sithoc op. De meest geheide kans voor Veendam op deze avond kwam in de vierentwintigste minuut. Bij een foutieve omhaalbal van Beltrand belandde het leer precies op de wreef van Erno Jansen. Deze pittige Veendam linksbuiten liet er geen gras over groeien en loste met zijn linkerbeen een fel schot af dat onder de lat door doelman Raven tot corner geslagen werd. Had Erno Jansen de bal inplaats van zijn linkervoet op zijn rechter gehad, dan geloven wij dat doelman Raven een geslagen keeper zou zijn geweest. Het spel bleef op en neer golven met twee versterkte achterhoedes die geen krimp gaven.

*Juiste verhouding*

Tien minuten voor het einde ging doelman Stacie even knock-out na in botsing te zijn gekomen met Cameron. De Roode Kruis-assistenten stonden echter klaar met spons en lap om Stacie opnieuw op de been te helpen. Het leek acht minuten voor het einde er op dat Veendam eindelijk zou toeslaan. Een verre voorzet van Erno Jansen naar Djodjo Wilsoe deed de linksbinnen (Djodjo was overal aanwezig) van Veendam alleen op de veste van Sithoc afstuiven. Alleen voor doelman Raven loste Djodjo een oerhard schot af (van dichtbij) dat toch door de goalie van Sithoc gestopt werd, alhoewel hij de bal niet klemvast kon houden. Het bleef tenslotte 0-0, een wedstrijd waarin Sithoc duidelijk meer kansen gecreeerd heeft, maar ook een Veendam dat twee doelrijpe kansen te niet deed gaan. Het gelijke spel gaf dus de verhouding weer goed terug.

Vrijdagavond zal de laatste wedstrijd van de competitie gespeeld worden tussen de al gekroonde kampioen Jong Colombia en Veendam, die als sub-kampioen geëindigd is.

● *De Engelse steeplechase-jockey I. Cocs trekt een gezicht of hij een middeleeuwse marteling ondergaat... Hij is er dan ook niet best aan toe: de man werd tijdens de race van zijn paard geworpen, hield de teugels evenwel ferm in de handen en werd toen over de grasmat meegesleurd. Cocs liep hierbij evenwel geen verwondingen op.*

## Internationaal toernooi op Rust en Burgh

# Tennissers van hoge klasse naar Curacao

## Pimentel en Hosé onder de vele deelnemenden

**WILLEMSTAD. — De Curaçaose tennisliefhebbers kunnen volgende week weer genieten van een groots, internationaal toernooi, dat gedurende zeven dagen op de banen van Rust en Burgh wordt gehouden. Na het grandioze succes van het vorig jaar gehouden internationale toernooi is Curaçao lid geworden van het reeds jaren befaamde Florida Caribbean tennis-circuit, waardoor ook hier jaarlijks toernooien van wereldklasse kunnen worden gehouden. Dit keer zullen nog meer spelers en speelsters naar Curaçao komen. Verwacht wordt dat tien tot veertien heren en minste zes dames zullen deelnemen.**

Hoewel de lijst nog niet definitief is, is het wel zeker, dat verscheidene spelers van wereldklasse aan het toernooi zullen deelnemen. He[illegible] zal Ralston, de winnaar van het vorig jaar gehouden toernooi, niet van de partij zijn. Wel wordt verwacht dat de zo snel op Curaçao bij [illegible] en teenagers populair geworden Frank Froehling zal meespelen.

Definitief is de komst van het Joegoslavische Davis-cuppaar Nicola Pilic en Boro Jovanovic. Zij vormen een der sterkste herendoubles ter wereld. Ook definitief is de komst van de kampioen van Frankrijk François Jauffret, alsmede die van de bekende Braziliaanse Davis-cupspeler Edison Mandarino. De Curaçaose tenniswereld zal ook gelegenheid hebben om eigen spelers aan te moedigen, daar ook Iyo Pimentel en Humphrey Hosé zullen deelnemen. Iyo Pimentel verblijft reeds enkele dagen op Curaçao.

*Vooruitgang*

Humphrey Hosé werd onlangs, bij afwezigheid van Iyo Pimentel, Venezolaans kampioen. Hij heeft veel getraind met de wereldberoemde Cauna. Norman Chumaceiro heeft Humphrey in Caracas zien spelen en was verrast door de enorme vooruitgang in spelpeil van Humphrey. Overigens wel begrijpelijk, daar dit talent alleen maar kon rijpen door het spelen tegen sterkere tegenstanders, die hij op Curaçao allang niet meer had. Men mag benieuwd zijn hoe hij zich nu in dit internationale tennisgezelschap zal handhaven. Heel Curaçao ziet zijn optreden met spanning tegemoet. Aan aanmoedigingen van eigen publiek zal het hem zeker niet ontbreken. De mogelijkheid bestaat, dat Humphrey in het dubbelspel zal uitkomen met zijn oom Iyo Pimentel. Het zal waarschijnlijk de laatste maal zijn, dat Iyo Pimentel op zijn geboorte-eiland in wedstrijden uitkomt. Hij zal binnenkort zijn tenniscarrière beëindigen en wordt dan trainer in Peru.

Het organisatiecomité wacht thans in spanning op het bericht of de beroemde Australier Martin Mulligan, in 1962 finalist op Wimbledon en winnaar van talrijke toernooien van wereldfaam, zoals Rome, Parijs, etc. ook naar Curaçao zal komen. Het comité heeft nadrukkelijk op zijn komst aangedrongen, mede omdat Mulligan niet alleen tot de sterkste spelers ter wereld behoort, maar ook omdat hij een kleurrijke en attractieve figuur op en rond de internationale tenniscourts is. Hij was ook een van de eerste tennisrebellen van Australië. Hij koos Italië als zijn tweede vaderland. Als Mulligan komt — en de kans daarop is groot dan behoort hij meteen tot de grootste kanshebbers om het toernooi te winnen.

Het damestoernooi is dit keer veel sterker bezet dan het vorig, toen Trudy Groenman winnares werd. Definitief komen de befaamde en vooral ook charmante Argentijnse Norma Baylon, die tot de sterkste 3 dames ter wereld behoort; de Australische nummer vier Gail Sherriff, die snel hoger klimt op de internationale tennisladder en in Australië steeds partner is van de Nederlandse tennisser Tom Okker; de op Curaçao reeds genoeg bekende Betty Stöve; de Spaanse kampioene Carmen Coronado, die onlangs in het huwelijk is getreden met Edison Mandarino; de Amerikaanse ranglijstspeelster Donna Floyd Fales; de Peruviaanse kampioene Virginia Caceres; de Colombiaanse- en Boliviaanse kampioene Pola Palacios en Francoise Savy.

## Drie Nederlanders betrapt op handel verdovende middelen

HAMBURG (DPA) — In de nacht van zondag op maandag zijn in de Hamburgse uitgaanswijk Sankt Pauli drie Nederlanders gearresteerd, die volgens de politie ongeveer twee kg hasjiesj in de reserveband van een personenauto met Nederlands nummerbord verstopt hielden. Ze waren betrapt door twee rechercheurs in burger, toen ze het verdovende middel aan de man wilden brengen. In de auto werd bovendien een gaspistool aangetroffen. De drie mannen- de 28-jarige H. L. (Lobo), de 31-jarige R. T. (Terzol) en de 28-jarige E. R. (Richardson) — hadden de hasjiesj tegen een „zwarte prijs" van 8000 mark (7.200 gulden) aangeboden.

Ondanks voetbaltitel

## NOG GEEN FEEST TE BOCA SAMI

Van eenonzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — In tegenstelling met de feestelijke stemming welke er ruim twee weken geleden te Boca San Michiel heerste nadat Jong Colombia met 3—0 Scherpenheuvel had verslagen heerste er gisteravond een vredige rust te Boca Sami, nadat de uitslag van de wedstrijd Sithoc — Veendam (0—0) bekend was geworden. Deze uitslag betekende, dat Jong Colombia zich voetbalkampioen kon noemen van Curaçao.

De wedstrijd werd bijgewoond door veel supporters van Jong Colombia, hoewel Boca Sami zeker niet uitgestorven leek door een vertrek van alle supporters naar het Rifstadion. Ook na de wedstrijd beperkte men zich slechts tot wat handen schudden, waarna men naar Boca Sami vertrok. Er werd geen feest gevierd. Dit gebeurt pas op latere datum. De Bocaploeg moet vrijdag nog in het veld treden tegen Veendam in de laatste competitiewedstrijd van het jaar. Daarna volgt het toernooi om de Antilliaanse titel.

## PSV-DWS: 3-2 na verlenging

EINDHOVEN (ANP) — Voor de vierde ronde (achtste finales) van het toernooi om de KNVB-beker kwamen PSV en DWS in eindhoven zaterdagmorgen tegen elkaar uit. PSV won, na verlenging, met 3—2.

## Seiberling wint protest

**WILLEMSTAD — Het geruchtmakend protest van Seiberling tegen Cien Fuegos, voor het meespelen van een illegale speler, waar in de laatste algemene vergadering van januari geen haan naar heeft gekraaid, is toch door Seiberling gewonnen. Dank zij het volhouden van voorzitter Joki van Uytrecht.**

De wedstrijd tussen Cien Fuegos en Seiberling wordt hedenavond in het Rifstadion overgespeeld. Dit houdt ook in promotie naar de AA-klasse baseball. Mocht het Seiberling gelukken de wedstrijd te winnen, dan volgt op donderdag- en zaterdagavond twee wedstrijden tegen Ponce. Trekt Seiberling vanavond tegen Cien Fuegos aan het kortste eind, dan is de illussie van Seiberling voor promotie naar de AA-klasse baseball de bodem ingeslagen.

## Moeder „Ibi" Schoop overleden

WILLEMSTAD — Na een langdurig ziekbed is gisteravond in het Sint Elisabeths Gasthuis overleden mevrouw de weduwe Luisita Isidora, moeder van de bekende oud-internationaal voetballer en trainer van het Jong Holland-elftal Hubert M. „Ibi" Schoop.

De begrafenis geschiedde vanmiddag op de katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

# OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSCHE VOETBALBOND

*DISTRICT CURAÇAO*

**dd. 22 februari 1966**

JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING

**Oproep tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene ledenvergadering te houden op maandag 28 februari 1966 om 20 uur in de vergaderzaal Mundo Nobo te Laufferstraat.**

KANDIDATEN

VOORZITTER C.V.B.: **W. J. M. A. van Rosberg** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Jong Curaçao, Victory Boys, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O., Jong Colombia en R.C.C.).
**P. A. van der Veen** (voorgesteld door S.U.B.T. en Centro Dominguito).

BESTUUR C.V.B.: **J. L. Martina, H. S. Weber, J. M. Mathilda, A. D. Henriquez, P. Nieuw, E. Petrudis, L. H. Kleinmo[illegible]** en **F. N. Lambertina** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Jong Curaçao, Victory Boys, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O. en Jong Colombia).
**R. Elhage, J. V. Regalado** en **E. Ch. Schotborgh** (voorgesteld door Ozama, Atomic en Jongbloed).
**E. P. Curiel** en **G. Doran** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).
**J. E. Mauricio jr** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**H. A. Jansen** en **C. M. Lodewijks** (voorgesteld door Centro Dominguito, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).
**L. R. Laurens** en **J. M. Martis** (voorgesteld door Centro Buena Vista en Huracan).
**P. A. van der Veen** en **J. M. Martis** (voorgesteld door Centro Deportivo Mahuma, Canisius Boys en Huracan).

N.A.V.U.-BESTUUR (ingevolge artikel 13 statuten van de N.A.V.U.): **J .M. Mathilda** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Jong Curaçao, Vesta, Veendam, Victory Boys, D.O.S.K.O. en Jong Colombia).
**Th. Koetsier, R. Adamus, Z. E. Mingueli** en **D. H. Ringma** (voorgesteld door de C.B.V.S.).
**J. M. Martis** (voorgesteld door Centro Buena Vista, Huracan, Centro Deportivo Mahuma en Canisius Boys).

AFVAARDIGING N.A.V.U.-CONGRES: hoofdklasse (A): **G. J. Haseth, E. M. H. Agnes** en **E. M. Z. Zimmerman** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O., Victor Boys, Jong Colombia en Jong Curaçao).
**P. A. Tomsjansen** en **P. A. van der Veen** (voorgesteld door Centro Deportivo Mahuma, Canisius Boys en Huracan).
**E. M. H. Agnes** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**S. Pieters** en **H. S. Weber** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).

A-klasse (B): **J. M. Mathilda** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O., Victory Boys, Jong Colombia en Jong Curaçao).
**E. A. Hersilia** (voorgesteld door Centro Dominguito, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).

B-klasse (C): **J. H. M. van Uytrecht** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O., Victory Boys, Jong Colombia en Jong Curaçao).
**H. S. Weber** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**J. V. Regalado** (voorgesteld door Ozama, Atomic en Jongbloed).
**H. D. Jansen** (voorgesteld door Centro Buena Vista en Huracan).

JUNIORENCOMMISSIE: **L. Vos** en **E. C. Koolman** (voorgesteld door Jong Holland, Deportivo Antillas, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O., Victory Boys, Jong Colombia en Jong Curaçao).
**J. M. Marten** (voorgesteld door Centro Dominguto, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).
**A. A. Virginie** (voorgesteld door S.U.B.T. en Centro Dominguito).

FINANCIELE COMMISSIE: **I. B. Meit, L. Mathews** en **J. G. Francisco** (voorgesteld door Jong Holland, Vesta, Veendam, D.O.S.K.O., Deportivo Antillas, Victory Boys, Jong Colombia en Jong Curaçao).
**I. B. Meit** en **L. Matheeuws** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**G. Doran** en **C. Isenia** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).
**C. L. Peloz** (voorgesteld door Centro Dominguito, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).
**L. P. Matheeuws** (voorgesteld door Centro Buena Vista en Huracan).
**N. M. Jansen** (voorgesteld door Deportivo Mahuma, Canisius Boys en Huracan).
**A. P. N. Henriquez** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).

JUNIORENCOMMISSIE: **E. C. Koolman, V. Constancia, I. Vos** en **E. Kenepa** (voorgesteld door Jong Holland, Jong Colombia, Jong Curaçao, Vesta, D.O.S.K.O., Veendam, Victory Boys en Deportivo Antillas).
**I. L. Vos, E. A. Kenepa** en **H. Schoop** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**J. V. Regalado** (voorgesteld door Ozama, Atomic en Jongbloed).
**A. Melfor** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).
**J. M. Marten, N .M. Jansen** en **J. F. Lucas** (voorgesteld door Centro Dominguito, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).
**E. Haard** en **C. C. Angelentina** (voorgesteld door Centro Buena Vista en Huracan).
**A. A. Virginie** (voorgesteld door Centro Dominguito en S.U.B.T.).
**P. Tomsjansen, H. D. Jansen** en **R. P. Jansen** (voorgesteld door Centro Deportivo Mahuma, Canisius Boys en Huracan).
**E. C. Koolman** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).

REGLEMENTEN-COMMISSIE: **S. Zonenschain, H. S. Weber, G. J .Haseth, E. A. Dovale, O. W. Rigaud** en **Ch. M. de Jongh** (voorgesteld door Jong Holland, Vesta, Jong Curaçao, Jong Colombia, D.O.S.K.O., Veendam, Victory Boys en Deportivo Antillas).
**S. Zonenschain, E. A. Dovale** en **D. Seferina** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**E. Tecla** en **A. E. Rojer** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).
**C. L. Peloz, R. C. Hato** en **E. A. Hersilia** (voorgesteld door Fleur de Marie, Centro Dominguito en Deportivo Santa Rosa).
**P. E. Veerkamp** (voorgesteld door S. V. Centro Deportivo Mahuma, Canisius Boys en Huracan).

SPELREGEL- EN PROTESTCOMMISSIE: **V. Naar, P. Joeri, G. J. Haseth** en **J. A. A. Elmondalek** (voorgesteld door Jong Holland, Jong Curaçao, Jong Colombia, Victory Boys, D.O.S.K.O., Veendam, Deportivo Antillas en Vesta).
**V. Naar, C. de Haas** en **J. A. A. Elmondalek** (voorgesteld door R.C.C. en Jong Holland).
**C. Mambi** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).
**H. A. Jansen, R. C. Hato** en **E. A. Hersilia** (voorgesteld door Centro Dominguito, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).
**H. H. Isenia** en **H. D. Jansen** (voorgesteld door Centro Buena Vista en Huracan).
**P. E. Veerkamp** (voorgesteld door Centro Deportivo Mahuma, Canisius Boys en Huracan).
N.A.V.U.-BESTUUR: **P. A. van der Veen** (voorgesteld door Centro Buena Vista en Huracan).
**R. Elhage** (voorgesteld door Ozama, Jongbloed en Atomic).
**E. P. Curiel** en **G. Doran** (voorgesteld door Sithoc en Veendam).
**H. A. Jansen, H. D. Jansen** en **C. M. Lodewijks** (voorgesteld door Centro Dominguito, Fleur de Marie en Deportivo Santa Rosa).

HET BESTUUR

De Gaulle op persconferentie

# Franse politie niet in zaak Ben Barka gemengd

**PARIJS (AFP) — President De Gaulle heeft maandagmiddag in de feestzaal van het Elysée voor ongeveer duizend verslaggevers een persconferentie gegeven waarop onder meer de kwestie Ben Barka ter sprake kwam. De generaal begon met een opsomming van de onderwerpen die volgens hem besproken zouden worden: de uit de Franse presidentsverkiezingen te maken gevolgtrekkingen, de oriëntatie van de Franse economische, sociale en financiële politiek, de kwestie Ben Barka, de NAVO, Europa en Vietnam. Naast de president zat het voltallige kabinet.**

De Gaulle zei, dat zijn regering de inflatie met succes heeft bestreden. In 1958 bedroegen de reserves 630 miljoen dollar, nu is dit 5,5 miljard dollar. In 1958 bestond een buitenlandse schuld van 3,3 miljard dollar, waarvan een miljard op korte termijn, „waardoor wij elk ogenblik failliet konden gaan". Deze schuld bedraagt nu 450 miljoen dollar, geheel op lange termijn. „Op de hele wereld bestaat nu geen hardere munt dan de Franse."

„De Marokkaanse minister van binnenlandse zaken heeft op ons grondgebied een van zijn voornaamste oppositieleiders laten verdwijnen, alles wijst daarop", zei de generaal ten aanzien van de kwestie-Ben Barka. „De Marokkaanse regering heeft niets gedaan om te helpen de waarheid aan het licht te brengen, omdat Oefkir er altijd wel op gelet heeft dat hij rekenschap kan afleggen van zijn doen en laten en omdat hij nog steeds minister in Rabat is", aldus De Gaulle.

„Het is dus onvermijdelijk dat de betrekkingen tussen Frankrijk en Marokko daar de gevolgen van ondervinden. Niets wijst erop dat de contraspionage en de politie als geheel van de operatie in het algemeen zouden hebben geweten en zouden hebben verzwegen", zei de generaal.

Frankrijk houdt zich aan de grondslagen van het Noordatlantische verdrag, maar meent dat de uitvoering hiervan onder de huidige omstandigheden onbevredigend is, zei de generaal ten aanzien van de NAVO. Frankrijk zal de huidige beschikken wijzigen voor zover het Frankrijk betreft. Dit zal geleidelijk gebeuren om de bondgenoten niet in ongelegenheid te brengen. Frankrijk blijft bereid de praktische samenwerking met hen te regelen.

De president zei dat het hier gaat om een herstel van de normale Franse souvereiniteit op Frans grondgebied. Alle buitenlandse elementen die zich in Frankrijk bevinden vallen voortaan alleen onder Frans gezag. „Men ziet dat dit helemaal geen breuk inhoudt maar een noodzakelijke aanpassing", aldus de generaal.

Wat de Europese samenwerking betreft zei de generaal de overeenstemming in Luxemburg als heilzaam en gelukkig te beschouwen. „Voor de eerste maal hebben wij de fictie dat economisch Europa van een andere autoriteit dan die van de landen moet afhangen, verlaten", verklaarde hij. Frankrijk meent dat nu het juiste ogenblik gekomen is voor politieke ontmoetingen, om politieke zaken van gemeenschappelijk belang op geregelde bijeenkomsten te bespreken.

## Eeuwige stad eeuwig vuil?



*De straatvegers in Rome zijn in staking gegaan met gevolg dat de straten van de Eeuwige Stad bezaaid zijn met papieren en ander afval. Men heeft nu vrijwilligers ingeschakeld om althans een deel van de rommel weg te werken.*

# Bezorgdheid in VS over Vietnambeleid

## Schrijvers houden betoging in New York

**NEW YORK (AFP) — Een twintigtal Amerikaanse schrijvers, onder wie Robert Lowell en Norman Mailer, heeft zondagavond in New York een bijeenkomst georganiseerd om uiting te geven aan een „diepe bezorgdheid over de steeds gevaarlijker ontwikkeling van de oorlog in Vietnam en aan de overtuiging dat men onverwijld moet overgaan tot onderhandelingen ter regeling van het conflict".**

De deelnemers lazen voor uit eigen werk in verband met de strijd in Vietnam. Toneelspelers droegen passages voor uit de bijbel en stukken uit het werk van Bertold Brecht, Sean O'Casey en Mark Twain. Talrijke Europese schrijvers, onder wie Greene, Max Ernst, J. P. Sartre en Simone de Beauvoir, hadden in een boodschap hun steun aan de actie betuigd.

De voorzitter van het organiserende comité, Oscar Sachs, deelde mee dat in mei te New York een internationale conferentie zal worden gehouden van schrijvers die zich betrokken voelen bij het conflict in Vietnam.

In de Californische stad Bakersfield is zondagavond op een bijeenkomst van de „democratische raad van Californië" ook gepleit voor het openen van onderhandelingen met het „nationale bevrijdingsfront" in Zuid-Vietnam.

## Soekarno bezoekt Saoedi-Arabie

DJAKARTA (ANP) — President Soekarno heeft een uitnodiging aanvaard van koning Feisal voor een bezoek aan Saoedi-Arabië. Hij zou dan — wellicht binnenkort — voor de tweede maal een bedevaart maken naar Mekka. Aan het eind van de jaren vijftig maakte het Indonesische staatshoofd zijn eerste pelgrimsreis naar Mekka.

## Z-Vietnam vraagt Z-Korea om meer hulp

SEOEL (AFP) — Zuid-Vietnam heeft Zuid-Korea officieel gevraagd meer strijdkrachten te sturen voor de strijd tegen „de communistische aanvallers", zo staat in een officieel communiqué dat maandag te Seoel werd gepubliceerd.

# REKENT MOSKO AF MET PEKIN

ALLE tekenen wijzen erop, dat het reeds jaren durende conflict tussen de Sovjet-Unie en Rood-China nu zo dicht bij een climax gekomen is, dat bij wijze van spreken, iedere dag een uitbarsting te verwachten is. Nog dezer dagen heeft het partijblad van de Chinese communisten te Peking een zware aanval op de „geest van Tasjkent" gelanceerd om daarmee niet alleen de Russische bemiddeling tussen India en Pakistan te bekritiseren, maar ook om elke Russische interventie in Azië zonder medewerking en goedkeuring van China af te wijzen. Daarmede wil Peking de Sovjet-Unie ook waarschuwen tegen verdere bemoeienissen in de kwestie Vietnam. Gezien het feit, dat de Sovjet-Unie juist erop uit is zijn positie in dit gedeelte van Azië te versterken, zowel door directe onderhandelingen met Noord-Vietnam als door militaire en diplomatieke steun, moet worden verwacht dat de ondergrondse en indirecte machtstrijd tussen Moskou en Peking om een invloedssfeer die voor beide mogendheden van beslissende betekenis is, in de volle openbaarheid komt.

DE WERELD VANDAAG

De aanleiding hiertoe kan het komende congres van de Sovjet-Russische partij zijn dat in maart te Moskou wordt gehouden. Het kan ook de communistische wereldconferentie zijn die gelijktijdig of in mei te Praag zal worden gehouden. De gevolgen van een dergelijke openlijke breuk tussen de twee grote communistische mogendheden zijn niet te overzien. Ze hangen af van het terrein, waarop zich het conflict zal afspelen. Zal het tot een diplomatieke breuk, tot economische oorlog of tot militaire verwikkelingen komen?

Dit laatste lijkt zeer onwaarschijnlijk. Geheel uitgesloten mag het niet worden geacht. In Moskou gaan geruchten, dat Russische troepen in de laatste maanden in hoger en gewoon aantal naar Siberië en naar de Chinees-Russische grens werden gestuurd. In het Westen doen geruchten de ronde, dat Russische jachtvliegtuigen geregeld over Chinees gebied vliegen om eventuele troepentransporten te controleren. Herhaaldelijk wordt beweerd dat in de Chinese provincie Sinkiang, die aan de Sovjet-Unie grenst en waarvan in 1963 tienduizend mohammedaanse Chinezen voor de communistische autoriteiten van Rood-China naar Rusland zijn gevlucht, thans troepen worden geconcentreerd en dat daar ook door de Chinezen regelmatig grensincidenten worden uitgelokt.

TEGEN deze gehele achtergrond moet dan ook het document geplaatst worden dat het centraal comité van de sovjet-Russische communistische partij heeft opgesteld om de partij-instanties en -organisaties in het gehele land over de stand van de Russisch-Chinese betrekkingen te informeren. Het is hoogst ongewoon dat de partij deze weg kiest. Ze voelt de noodzaak een brede basis voor haar politiek in de gehele partij te vinden. Aan de andere kant wil zij een totale openbaarheid van alle geschilpun-ten vermijden. Waarom? Ke zijn er nu zo vele geschillen zich zovcel wrok over en wee stapeld, dat een „show-dow werkelijke krachtmeting en ning onvermijdelijk wordt. wil het volk op deze mog voorbereiden, een ander doe memorandum dan ook niet

De tekst van het stuk is kend. Er zijn echter wel gen trouwbare berichten besch die het mogelijk maken de lijke inhoud van dit overzich het Russisch-Chinese conflict te kennen. De voornaamste van de Staat en van de partij onder de eerste secretaris partij Brezjnev Sjelepin, M ... het hoofd Po waren ... in enkele in Moskou vergader wezig, wa stuk in heel werd gelezen, in een tijd van tw Natuurlijk werd daarna in veel en uitvoerig hicrover ken en van een totale geb ding kan dan ook geen spra De Sovjet-Russische partij m dit memorandum een balans alles wat het de Chinezen wijten heeft, en het begint centrale punt: de Chinezen de ideologische discussie tot een conflict tussen sta oorspronkelijk alleen een sche gedachtenwisseling de verschillende uitleg van munistische leer en haar werd door de halsstarrigheid Chinezen tot een strijd tus Russische en Chinese volk de Sovjet-Unie en de Vo blick China.

DEZE vaststelling geeft ... weinig woorden de kri tuatie weer: Het conflict staten kan zeer verschillen men aannemen, ze behoeve eens te worden aangehaa militair conflict hoort c geval ook bij. Wat volgt leiding, voor het geval als zo een situatie zou ontstaan zal reeds van tevoren wie de schuldige is. Wa Chinezen hebben in Sinkian incidenten uitgelokt, en de 200 per jaar. Ze hebben porten van hulpmiddelen Vietnam verhinderd. Ze een vreedzame regeling van namese oorlog tegenge hebben het op een atoom een Rusland en Amerika stuurd. Ze hebben territori aan de Sovjet-Unie gesteld hun schoolboeken landkaa gedrukt, waarop de Sovjet gebiedsdelen reeds deel van uitmaken. Ze hebben ... voortdurend anti-Sovjet-R artikelen gepubliceerd en de Sovjet-Unie brochures Russische propaganda waarbij de Chinese stud Moskou een voorname ro den."

Dit is een indrukwekke van verwijten. Het lijkt pleidooi. Gezien in het de harde machtsstrijd die de Sovjet-Unie en ... Vietnam, India en Pakist elkaar voeren, mag men dat dramatische ontwikkel het conflict niet uitgesloten

# VS kunnen H-bom op 280 miljoen km waarnemen

## Geringste trillingen worden geregistreerd

(van onze correspondent Willem L. Oltmans)

**NEW YORK. — Dag en nacht hebben de VS niet minder dan 48 X-stralen de ruimte in staan, tot op een hoogte van een-vierde de afstand naar de maan. Deze beveiliging tegen atoom-explosie's wordt aan boord van zes Vela-satellieten verricht. Ook vanaf de grond houdt men in de VS apparatuur gereed die tot op vijf miljoen kilometer afstand een H-bomexplosie kan waarnemen. Bovendien hebben de Amerikanen over het ganse Noordamerikaanse continent tot op grote diepte seismografen aangebracht die de geringste trillingen tot aan de Sahara of de Soviet Unie registreren.**

De Vela-raketten zijn in staat tot op een afstand van 280 miljoen kilometer afstand eventuele atoomontploffingen waar te nemen. Zij zijn speciaal uitgerust om gammastralen en neutronen op te vangen, die als gevolg van een atoom-explosie de weg van de ruimte zoeken. Deze Vela-raketten cirkelen op een hoogte van ongeveer 100,000 kilometer om de aarde. Zij werden met twee tegelijk in de periode 1963-1965 afgeschoten. Men zal ook dit jaar opnieuw twee Vela-raketten de ruimte in schieten. Zij zijn als grote kristallen geconstrueerd met antennes aan alle punten. Het raket produceert electriciteit uit de zonnestralen die het opvangt.

De Amerikaanse „Atomic Energy Commission" zoekt naar beveiliging tegen vals alarm bij het opsporen van atoom-ontploffingen. Men hoopt het huidige nauwkeurigheidscijfer van 80 tot 85 percent tot 95 percent te kunnen verhogen. Vooral aardschokken met, wat de rapporten van de A. E. C. noemen, „een kracht van vier of hoger", zoals deze door kleinere atoomwapens met een kracht van tweeduizend ton TNT worden voorbeeld een 250 van deze schokken kurig vast te stellen en als zodanig te identificeren. Jaarlijks komen bijvoorbeeld een 250 van deze schokken in en rondom het gebied van de Sovjet-Unie voor. Een groot aantal van deze waarnemingen kan men vrijwel onmiddellijk terzijde leggen als voortgekomen uit natuurkrachten. De Amerikaanse geleerden blijven zich concentreren op vraagstukken van beveiliging totdat men met de Russen tot een overeenkomst zal hebben besloten, waarbij wederzijds het grondgebied zal worden geinspecteerd.

## Opvatting India inzake China

NIEUW DELHI (AFP) — Communistisch China heeft een onderzeeër gebouwd die raketten kan lanceren, heeft de Indische minister van defensie, Chavan, maandag in het parlement verklaard. Hij zei dat India daarom onderzeebootbestrijdingsmiddelen moet ontwikkelen. De Indische minister van buitenlandse zaken, Swaran Singh, veroordeelde het Chinese streven naar een onafhankelijke atoomstrijdmacht voor „een politiek van agressie en expansie". „Met het oog op de Chinese dreiging is afsluiting van overeenkomsten over niet-verspreiden en totaal verbod op kernwapens dringend nodig", zei hij.

Na het bezoek van vice-president Humphrey werd in Nieuw Delhi door de Amerikaanse ambassade bekendgemaakt dat hulp aan Pakistan en India onder meer zal afhangen van „hun opvatting over de activiteiten en doeleinden van communistisch China".

## Chinees dagblad antwoordt Castro

PEKING (RTR) — In antwoord op aantijgingen van de Cubaanse premier Castro van enkele weken geleden verschijnt in het communistisch Chinese volksdagblad een lang hoofdartikel waarin gezegd wordt dat Castro probeert de schuld voor de economische moeilijkheden in zijn eigen land op Peking te schuiven. Dit meldt het persbureau Nieuw-China. Castro had gezegd dat China poogde de Cubaanse strijdkrachten met anti-Sovjetrussische propaganda te ondermijnen en zich schuldig maakte aan afpersing, uitoefenen van pressie en agressie, zeeroverij, onderdrukking en oplichting. Tegelijk met het artikel zou alles wat Castro gezegd had gepubliceerd worden, aldus Nieuw-China, en de volkeren der wereld moesten dan zelf maar uitmaken wie gelijk had. China zou overigens zijn steun blijven geven aan het Cubaanse volk in zijn strijd tegen „Amerikaanse imperialistische agressie".

## Vloedgolf treft Marokkaanse vissersplaats

SAFI (AFP) — Een grote vloedgolf heeft in de nacht van zondag op maandag de Marokkaanse plaats Safi getroffen, waardoor veertig vissersboten zonken en zeven vaartuigen op de kade werden geworpen. Verscheidene mensen zijn verdronken. Safi ligt aan de Atlantische kust op 225 km ten zuidwesten van Casablanca. Het is een van de belangrijkste thuishavens van sardine-vissers. Volgens de havenautoriteiten is de vissersvloot die omstreeks 115 vaartuigen telt, voor tachtig procent uitgeschakeld. Het zal wel enige tijd duren voordat het preciese aantal slachtoffers bekend zal zijn. Ook elders langs de kust van Marokko, en noordelijker bij Portugal, heeft een zware storm die de golven torenhoog opjoeg, schade veroorzaakt. Met name was dit het geval in Tanger waar de haveninstallaties schade opliepen, en in het Portugese dorp Caparica, op tien km ten zuiden van Lissabon, waar de bevolking hoger gelegen terrein opzocht. In de baai van Cascais, op dertig km van de Portugese hoofdstad, werden ongeveer veertig kleine vissersboten op een langs de kust lopende weg geworpen.

## KJCPL verhoogt dividend 1965

AMSTERDAM (ANP) — Naar wij vernemen zal de raad van bestuur van de koninklijke Java-China-Paketvaartlijnen NV in de aanstaande algemene vergadering van aandeelhouders voorstellen over te gaan tot de uitkering van twaalf procent dividend in contanten over 1965. De uitkering over 1964 bedroeg elf procent.

## KNHS wil 100 mlj. lenen tegen 6½ procent

IJMUIDEN (ANP) — Koninklijke Nederlandsche Hoogovens en Staalfabrieken NV deelt mede, dat zij in verband met het in november 1965 bekendgemaakte investeringsprogramma zal overgaan tot de uitgifte van een 6½ procent obligatielening, groot honderd miljoen tegen de koers van 99 procent. De rentebetaling op de obligaties zal jaarlijks geschieden. De aflossing vindt plaats in tien gelijke termijnen in de jaren 1974 — 1983. Vervroegde aflossing zal voor het eerst mogelijk zijn in 1967 tegen de koers van 101 procent. Het prospectus zal waarschijnlijk op vrijdag 25 februari verschijnen.

# Veerdienst tussen twee werelddelen

ISTANBOEL (UPI) — Het spitsuur in Istanboel is uniek. Het reizen van het centrum naar de buitenwijken is thans overal ter wereld de gewoonste zaak ter wereld, maar alleen in Istanboel reizen forensen tussen twee continenten.

Elke dag maken meer dan 175.000 intercontinentale forensen gebruik van de veerdienst tussen de woonwijken van Aziatisch Istanboel en de zakenwijk in „Europa".

Een vloot van 38 personen- en 11 voertuigenveerboten is ingeschakeld voor de 24-uursdienst over de Bosporus, een smal kanaal van twintig kilometer lengte, dat Azië en Europa scheidt en de zee van Marmora met de Zwarte Zee verbindt.

De overtocht van een kwartier kost tien dollarcent in de eerste klas en vergast de passagiers op een adembenemend uitzicht op de majestueuze koepels en slanke minaretten van de stad.

De inwoners van Istanboel hebben zelf nauwelijks oog voor al het schoons om hen heen en gebruiken de oversteek voor het lezen van de krant en het drinken van een kopje koffie.

De veerdienst van Istanboel heeft een uitstekende naam wat betreft veiligheid en betrouwbaarheid. Ondanks het drukke verkeer en de verraderlijke stromingen in de Bosporus hebben zich deze eeuw nog geen ernstige ongelukken met veerboten voorgedaan en zelfs in het slechtste weer maken de boten de oversteek.

Reeds jaren wordt gesproken over vervanging van de veerboten door een tunnel of een brug tussen beide continenten, maar zelfs de vraag of de verbinding over of onder het water moet komen is nog niet beantwoord en vervolgens zal het vele jaren vergen voordat de plannen voor een brug of tunnel gereed zijn.

„Over honderd jaar gaan wij nog steeds per veerboot, net als de sultans honderd jaar voor ons", zo weet een intercontinentale forens met levenslange ervaring te vertellen.

# Frans sociaal jaar voor een broodmager varken

## MINIMUMLONEN WEINIG HOGER

(Van onze correspondent Lucas Kleijn)

**PARIJS — Een broodmager varken is vorige week uit de bus gekomen van de Franse ministerraad. Het sociale jaar 1966 dat met zoveel tam-tam werd aangekondigd tijdens de presidentsverkiezingen in december vorig jaar, toen De Gaulle nog herkozen moest worden, is voor alle partijen op een grote teleurstelling uitgelopen. Werkgevers zullen voor een deel tevreden en voor een deel ontevreden zijn. Maar bij de vakbonden zal een storm van protest opsteken.**

Om te beginnen worden de treintarieven voor de grote lijnen verhoogd met ongeveer vijf pct. Dat geldt zowel voor het personenvervoer als voor het goederenvervoer. De verhoging gaat in op 1 maart. Andere tariefverhogingen zullen volgen, want de subsidies aan de spoorwegen zullen geleidelijk worden afgeschaft. Om de maatregel minder impopulair te maken, zijn de tarieven voor de treinen met de voorsteden en die voor bussen en ondergrondse, niet verhoogd.

Een der grootste grieven van de drie vakcentrales is, dat het gegarandeerde minimumloon, het zgn. SMIG slechts met 2.12 pct. zal worden verhoogd, dat betekent dat voor veertig uur werken per week de laagste lonen voor ongeveer een half miljoen arbeiders worden opgetrokken tot 354 franc per maand. Hoe een gezin kan leven van 354 franc per maand is een onoplosbaar raadsel. De drie vakcentrales zijn eens gezind om het minimumloon te verhogen tot tenminste van zeshonderd franc per maand.

Verder is de minimumtoeslag voor de ouden van dagen opgetrokken tot tweeduizend franc per jaar, wat ook een bedrag is om vet van te soppen. Er komen kredieten voor afbraak van de zgn. bidonvilles (lees vuilnisbelten) en bouw van goedkope woningen. Maar dat is al zo vaak beloofd, dat niemand het meer gelooft, zeker niet de lieden die in zulke bidonvilles wonen, die een schande zijn voor Frankrijk.

Reizigers die van Le Bourget naar Parijs rijden, passeren zulk een bidonville bij La Courneuve, waar drieduizend mensen hun schamele plunje hebben neergezet zonder waterleiding, gas, electriciteit en één rampzalige kraan voor het gehele kamp. Het kamp bestaat al bijna vijftien jaar. Iedere dag zeggen de bewoners: morgen krijg ik een goedkope woning. Een echte woning. Maar de praktijk is, dat wie een jaar lang in het bidonville heeft gezeten, voor een goedkope woning nooit meer in aanmerking komt, omdat hij te diep in het moeras aan de zelfkant van de maatschappij is gezonken. Van zulke bidonvilles bestaan er in Frankrijk vele tientallen. Men moet ze gezien en bezocht hebben om te weten wat daar voor een misère wordt geleden.



● Schaterend pinkt prinses Beatrix een traan van het lachen weg tijdens de huldiging van het bruidspaar na de ondertrouw in de Haagse Ridderzaal. Van voor naar achter: Claus von Amsberg, prinses Beatrix, koningin Juliana, prins Bernhard en Christina von Amsberg, een zuster van Claus.

## Pers in Laos verb... over Chinees be...

VIENTIANE (RTR) — ... tiaanse neutralistische rege... maandag haar verbazing ... een bericht van het ... Nieuw China, dat Amerika... tuigen een Chinees consu... raal in noord-Laos zouden gebombardeerd. China heeft ... bassade in Vientiane, maar ... ficiele consulaten buiten ... stad. „Het aantal Chinezen ... Saly (dat gebombardeerd ... moet aanzienlijk zijn als ... een consulaat maar ... consulaat-generaal is", ... mentaar in de officiele pers.

## Canadees initi... in kwestie-Vietn...

OTTOWA (RTR) — Naar ... dese persbureau meldt, ... hoge Canadese functionaris ... ternationale commissie voor ... de naleving van het ... Vietnam de regering in ... sprekingen gevoerd met ... Hanoi.

Over het resultaat van ... van de Canadese afgevaar... tor Moore, werd niets ... maakt. Wel meldde het ... dat het initiatief zowel ... als door de VN „krachtig ... steund. Premier Wilson van ... zou bij zijn bezoek aan Mo... zich ook in dezelfde richting ijveren.

## Kon. gelukwen... voor de schaats...

DEN HAAG (ANP) — ... koningin en Z.k.h. prins ... hebben gisteren telegrafi... lukwensen aangeboden ... kampioen Verkerk en ... rende prestaties van de ... schaatsploeg. Ook het ... zond direct nadat de ... Gotenburg.